



Printer/Scanner Unit Type 2045e

Manual de usuario Manual de referencia de impresora 2



-
- 1** Cómo configurar el driver de impresora y cancelar el trabajo de impresión
 - 2** Por medio de Document Server
 - 3** Impresión de prueba/Impresión bloqueada
 - 4** Localización de averías
 - 5** Caract. impresión
 - 6** Apéndice

Introducción

Este manual describe instrucciones detalladas sobre el funcionamiento y notas para el uso de esta máquina. Para obtener la máxima versatilidad con esta máquina, es necesario que todos los operarios lean atentamente este manual y sigan las instrucciones. Mantenga este manual en un lugar accesible cercano a la máquina.

Importante

Los contenidos de este manual están sujetos a cambios sin previo aviso. En ningún caso, la empresa será responsable de daños directos, indirectos, especiales, accidentales y consecuentes que resulten del manejo y funcionamiento de la máquina.

Precaución:

El uso de los controles, o el ajuste o realización de otros procedimientos que no sean los especificados en este manual pueden provocar una peligrosa exposición a las radiaciones.

Marcas registradas

Microsoft®, Windows® y Windows NT® son marcas comerciales registradas de Microsoft Corporation en Estados Unidos y en otros países.

Adobe®, PostScript®, Acrobat® son marcas comerciales registradas de Adobe System Incorporated.

PCL® es una marca comercial registrada de Hewlett-Packard Company.

AppleTalk, Apple, Macintosh, y Mac son marcas comerciales registradas de Apple Computer, Incorporated.

IPS-PRINT™ Printer Language Emulation, Copyright© 2000, Oak Technology, Inc., reservados todos los derechos.

Ethernet® es una marca comercial registrada de Xerox Corporation.

UNIX es una marca comercial registrada en los Estados Unidos y en otros países, cuya licencia exclusiva pertenece a X/Open Company Limited.

Bluetooth es una marca comercial registrada de Bluetooth SIG, Inc. (Grupo de interés especial) y cuya licencia se ha concedido a RICOH company limited.

Copyright © 2001 Bluetooth SIG, Inc.

Las marcas comerciales registradas Bluetooth son propiedad de Bluetooth SIG, Inc. USA.

Los restantes nombres de producto que se utilizan aquí aparecen sólo efectos de identificación y pueden ser marcas comerciales de sus respectivas sociedades. Renunciamos a cualquier derecho sobre estas marcas.

Los nombres correctos de los sistemas operativos de Windows son los siguientes:

- El nombre de producto de Windows® 95 es Microsoft® Windows® 95
- El nombre de producto de Windows® 98 es Microsoft® Windows® 98
- El nombre completo del producto Windows® Me es Microsoft® Windows® Millennium Edition (Windows Me)
- Los nombres de productos de Windows® 2000 son los siguientes:
Microsoft® Windows® 2000 Advanced Server
Microsoft® Windows® 2000 Server
Microsoft® Windows® 2000 Professional
- Los nombres de productos de Windows® XP son los siguientes:
Microsoft® Windows® XP Professional
Microsoft® Windows® XP Home Edition
- Los nombres de productos de Windows® Server™ 2003 son los siguientes:
Microsoft® Windows® Server™ 2003 Standard Edition
Microsoft® Windows® Server™ 2003 Enterprise Edition
Microsoft® Windows® Server™ 2003 Web Edition
- Los nombres de productos de Windows® NT son los siguientes:
Microsoft® Windows NT® Server 4.0
Microsoft® Windows NT® Workstation 4.0
Sistema operativo Microsoft® Windows NT® Workstation Versión 4.0

Notas:

Algunas ilustraciones de este manual podrían ser ligeramente diferentes a la máquina.

Algunas opciones podrían no estar disponibles en algunos países. Para más información, póngase en contacto con su distribuidor local.

CONTENIDO

Manuales de Esta Máquina	1
¿Cómo se lee este manual?.....	3

1. Cómo configurar el driver de impresora y cancelar el trabajo de impresión

Cómo acceder a las propiedades de impresora	5
Windows 95/98/Me - Cómo acceder a las propiedades de impresora.....	5
Windows 2000/XP - Cómo acceder a las propiedades de impresora.....	6
Windows NT 4.0 - Cómo acceder a las propiedades de impresora.....	8
Macintosh - Cómo configurar la impresión.....	9
Cómo cancelar un trabajo de impresión	11
Windows - Cómo cancelar un trabajo de impresión.....	11
Macintosh - Cómo cancelar un trabajo de impresión.....	12

2. Por medio de Document Server

Cómo acceder a Document Server	15
---	-----------

3. Impresión de prueba/Impresión bloqueada

Impresión de prueba.....	17
Cómo imprimir un archivo Impresión de prueba	17
Cómo borrar un archivo Impresión de prueba	19
Cómo examinar el registro de errores.....	19
Impresión bloqueada.....	21
Cómo imprimir un archivo Impresión bloqueada.....	21
Como borrar archivos Impresión bloq.....	22
Cómo examinar el registro de errores.....	23
Alimentac. forzada	24
Impresión con una bandeja seleccionada.....	24
Cómo cancelar Alimentac. forzada	25

4. Localización de averías

Mensajes de error y estado en la pantalla.....	27
La máquina no imprime	33
Otros problemas de impresión.....	36

5. Caract. impresión

Menú Caract. impresión	41
Ajustando Caract. impresión	43
Caract. impresión Parámetros	44
Entrada de papel	44
Imprimir lista/prueba	44
Mantenimiento	47
Sistema	48
Interface del host	50
Menú PCL	51
Menú PS	53

6. Apéndice

Finisher	55
Grapar	56
Posición Grapar	56
Precauciones de grapado	58
Perforar	60
Posición Perforar	60
Precauciones para perforar	61
Clasificado	62
Impresión en cola	64
Portadas	66
Separadores	68
Capítulo	70
Páginas definidas por el usuario	72
Ajustes del sistema (Conexión paralela)	73
Especificaciones	74
Opciones	75
ÍNDICE	78

Manuales de Esta Máquina

En los manuales siguientes se describen los procedimientos para el manejo de esta máquina. Para obtener más información sobre una función en particular, consulte los apartados pertinentes del manual.

Nota

- Los manuales suministrados son específicos para cada tipo de máquina.
- Se requiere Adobe Acrobat Reader para ver los manuales como archivos PDF.
- Se proporcionan dos CD-ROM:
 - CD-ROM 1 “Operating Instructions for Printer/Scanner”
 - CD-ROM 2 “Scanner Driver & Document Management Utilities”

❖ Guía general de uso y configuración

Proporciona una visión general de la máquina.

También describe las funciones Ajustes del sistema (como bandejas de papel o ajustes de códigos de usuarios), Document Server y la resolución de problemas.

❖ Guía de red (archivo PDF - CD-ROM1)

Describe los procedimientos para configurar la máquina y los ordenadores en un entorno de red.

❖ Manual de referencia de copiadora

Describe las operaciones, funciones y resolución de problemas para la función de copiado de la máquina’.

❖ Manual de referencia de fax <Funciones básicas>

Describe las operaciones, funciones y localización y solución de problemas para la función de fax de la máquina.

❖ Manual de referencia de fax <Funciones avanzadas>

Describe las funciones y configuraciones avanzadas para los administradores.

❖ Manual de referencia de impresora 1

Describe los ajustes del sistema y operaciones para la función de impresora de la máquina’.

❖ Manual de referencia de impresora 2 (archivo PDF - CD-ROM1)

Describe las operaciones, funciones y localización y solución de problemas para la función de impresora de la máquina.

❖ Manual de referencia de escáner (archivo PDF - CD-ROM1)

Describe las operaciones, funciones y localización y solución de problemas para la función de escáner de la máquina.

❖ **Manuales para DeskTopBinder V2 Lite**

DeskTopBinder V2 Lite es una utilidad incluida en el CD-ROM titulado “Scanner Driver & Document Management Utilities”.

- DeskTopBinder V2 Lite Guía de configuración (archivo PDF - CD-ROM2)
Describe detalladamente la instalación y el entorno operativo de DeskTopBinder V2 Lite. Esta guía se puede visualizar en el cuadro de diálogo **[Instalar]** al realizar la instalación de DeskTopBinder V2 Lite.
- DeskTopBinder V2 Guía de introducción (archivo PDF - CD-ROM2)
Describe las operaciones de DeskTopBinder V2 Lite y ofrece una visión general de sus funciones. Esta guía se añade al menú **[Inicio]** al realizar la instalación de DeskTopBinder V2 Lite.
- Guía de Auto Document Link (archivo PDF - CD-ROM2)
Describe las operaciones y funciones de Auto Document Link instalado con DeskTopBinder V2 Lite. Esta guía se añade al menú **[Inicio]** al realizar la instalación de DeskTopBinder V2 Lite.

❖ **Manuales para ScanRouter V2 Lite**

ScanRouter V2 Lite es una utilidad incluida en el CD-ROM titulado “Scanner Driver & Document Management Utilities”.

- ScanRouter V2 Lite Guía de instalación (archivo PDF - CD-ROM2)
Describe detalladamente la instalación y la configuración de ScanRouter V2 Lite. Esta guía se puede visualizar en el cuadro de diálogo **[Instalar]** al realizar la instalación de ScanRouter V2 Lite.
- ScanRouter V2 Lite Guía de administración (archivo PDF - CD-ROM2)
Describe la administración y el funcionamiento del servidor de entrega y ofrece una visión general de las funciones de ScanRouter V2 Lite. Esta guía se añade al menú **[Inicio]** al realizar la instalación de ScanRouter V2 Lite.

❖ **Otros manuales**

- Suplemento para PS3 (archivo PDF - CD-ROM1)
- Suplemento para UNIX (disponible a través de un distribuidor autorizado, o como archivo PDF en nuestro sitio web).

¿Cómo se lee este manual?

Símbolos

En este manual se utilizan los siguientes símbolos:

ADVERTENCIA:

Este símbolo indica una situación potencialmente peligrosa que, en el caso de que no se sigan las instrucciones correspondientes, puede provocar daños físicos graves, o incluso la muerte.

PRECAUCIÓN:

Este símbolo indica una situación potencialmente peligrosa que, en el caso de que no se sigan las instrucciones correspondientes, puede provocar daños físicos leves o moderados, o bien daños materiales.

* Las notas anteriores se refieren a su seguridad.

Importante

Si no se siguen estas instrucciones se pueden causar atascos de papel, daños en los originales o pérdida de datos. No deje de leerlas.

Preparación

Este símbolo indica los conocimientos previos o los preparativos que son necesarios para poder utilizar el dispositivo.

Nota

Este símbolo indica las precauciones necesarias o medidas que se deben adoptar en caso de mal funcionamiento.

Limitación

Este símbolo indica límites numéricos, funciones que no pueden utilizarse simultáneamente y condiciones en las que no puede utilizarse una función determinada.

Referencia

Este símbolo indica una referencia.

[]

Teclas y botones que aparecen en la pantalla del ordenador.

Teclas que aparecen en la pantalla de la máquina.

[]

Teclas incorporadas en el panel de mandos de la impresora.

Teclas del teclado del ordenador.

1. Cómo configurar el driver de impresora y cancelar el trabajo de impresión

Cómo acceder a las propiedades de impresora

Windows 95/98/Me - Cómo acceder a las propiedades de impresora

Modificación de los valores predeterminados

1 En el menú [Inicio] señale [Configuración], y luego haga clic en [Impresoras].

Aparecerá la ventana [Impresoras].

2 Seleccione el icono de la máquina cuyos valores predeterminados desee cambiar.

3 En el menú [Archivo] haga clic en [Propiedades].

Se abrirá el cuadro de diálogo de propiedades de impresora.

4 Haga los ajustes que requiera y luego haga clic en [OK].

 **Nota**

- Con algunas aplicaciones no se utilizan los valores del driver de impresora, sino los valores de la propia aplicación.

Configuración desde una aplicación

Para configurar la máquina para una aplicación específica, abra el cuadro de diálogo de propiedades de impresora desde esa aplicación. En el siguiente ejemplo se describe cómo configurar la impresora para la aplicación WordPad que se suministra con Windows 95/98/Me.

 **Nota**

- Los procedimientos efectivos para abrir el cuadro de diálogo de las propiedades de impresora puede variar dependiendo de la aplicación. Para obtener más información al respecto, consulte las instrucciones de operación de la aplicación que vaya a utilizar.

- Los ajustes que realice en el siguiente procedimiento sólo serán válidos para la aplicación actual:

1 En el menú [Archivo], haga clic en [Imprimir].

Aparece el cuadro de diálogo [Imprimir].

2 Seleccione la impresora que desee utilizar en el cuadro de la lista [Nombre] y, a continuación, haga clic en [Propiedades].

Se abrirá el cuadro de diálogo de propiedades de impresora.

3 Haga los ajustes que requiera y luego haga clic en [OK].

4 Haga clic en [OK] para comenzar la impresión.

Windows 2000/XP - Cómo acceder a las propiedades de impresora

Modificación de los valores predeterminados - Propiedades de impresora

📌 Limitación

- ❑ El cambio de la configuración de la máquina precisa autorización del administrador de impresoras. De forma predeterminada, los miembros de los grupos de administradores y de usuarios avanzados tienen permiso de administración de impresoras. Cuando vaya a configurar opciones, conéctese desde una cuenta que tenga permiso para administrar impresoras.

- 1** En el menú **[Inicio]** señale **[Configuración]**, y luego haga clic en **[Impresoras]**.

Aparecerá la ventana **[Impresoras]**.

📌 Nota

- ❑ Con Windows XP Professional, abra la ventana **[Impresoras y aparatos de fax]** en el menú **[Inicio]**.
- ❑ Con Windows XP Home Edition, abra la ventana **[Impresoras y aparatos de fax]** haciendo clic en **[Panel de control]** desde el botón **[Inicio]** de la barra de tareas, haga clic en **[Impresoras y otros aparatos]**, y luego en **[Impresoras y aparatos de fax]**.

- 2** Seleccione el icono de la máquina cuyos valores predeterminados desee cambiar.

- 3** En el menú **[Archivo]** haga clic en **[Propiedades]**.

Se abrirá el cuadro de diálogo de propiedades de impresora.

- 4** Haga los ajustes que requiera y luego haga clic en **[OK]**.

📌 Nota

- ❑ Normalmente no tendrá que cambiar la configuración de "Asignación de formulario a bandeja" de la pestaña **[Configuración de dispositivo]** del driver de impresora PostScript 3.
- ❑ Los ajustes que realice aquí se utilizarán como configuración predeterminada para todas las aplicaciones.

Modificación de los valores predeterminados - Propiedades de preferencias de impresora

📌 Limitación

- ❑ El cambio de la configuración de la máquina precisa autorización del administrador de impresoras. De forma predeterminada, los miembros de los grupos de administradores y de usuarios avanzados tienen permiso de administración de impresoras. Cuando vaya a configurar opciones, conéctese desde una cuenta que tenga permiso para administrar impresoras.

- 1** En el menú **[Inicio]** señale **[Configuración]**, y luego haga clic en **[Impresoras]**.

Aparecerá la ventana **[Impresoras]**.

 **Nota**

- Con Windows XP Professional, abra la ventana **[Impresoras y aparatos de fax]** en el menú **[Inicio]**.
- Con Windows XP Home Edition, abra la ventana **[Impresoras y aparatos de fax]** haciendo clic en **[Panel de control]** desde el botón **[Inicio]** de la barra de tareas, haga clic en **[Impresoras y otros aparatos]**, y luego en **[Impresoras y aparatos de fax]**.

2 Seleccione el icono de la máquina cuyos valores predeterminados desee cambiar.

3 En el menú **[Archivo]** haga clic en **[Preferencias de impresión...]**.

Se abrirá el cuadro de diálogo **[Preferencias de impresión]**.

4 Haga los ajustes que requiera y luego haga clic en **[OK]**.

 **Nota**

- Los ajustes que realice aquí se utilizarán como configuración predeterminada para todas las aplicaciones.

Configuración desde una aplicación

Para configurar la máquina para una aplicación específica, abra el cuadro de diálogo **[Imprimir]** desde esa aplicación. En el siguiente ejemplo se describe cómo configurar la impresora para la aplicación WordPad que se suministra con Windows 2000/XP.

 **Nota**

- Los procedimientos efectivos para abrir el cuadro de diálogo **[Imprimir]** dependen de la aplicación. Para obtener más información al respecto, consulte las instrucciones de operación de la aplicación que vaya a utilizar.
- Los ajustes que realice en el siguiente procedimiento sólo serán válidos para la aplicación actual.

1 En el menú **[Archivo]**, haga clic en **[Imprimir...]**.

Aparece el cuadro de diálogo **[Imprimir]**.

2 En la lista **[Seleccionar impresora]**, seleccione la máquina que desea utilizar, y haga clic en la pestaña para la que desea cambiar los ajustes de impresión.

 **Nota**

- Con Windows XP, haga clic en **[Preferencias]** para abrir la ventana de Preferencias de impresora.

3 Realice los ajustes que desee.

4 Haga clic en **[Imprimir]** para comenzar la impresión.

Con Windows XP, haga clic en **[OK]**, y luego en **[Imprimir]** para comenzar la impresión.

Windows NT 4.0 - Cómo acceder a las propiedades de impresora

Modificación de los valores predeterminados - Propiedades de impresora

📌 Limitación

- ❑ El cambio de la configuración de la impresora precisa autorización de control absoluto. De forma predefinida, los miembros de los grupos Administradores, Operadores de servidor, Operadores de impresión y Usuarios avanzados tienen dicho permiso. Cuando vaya a configurar opciones, inicie la sesión con una cuenta que tenga derechos de acceso de control absoluto.

1 En el menú [Inicio] señale [Configuración], y luego haga clic en [Impresoras].

Aparecerá la ventana [Impresoras].

2 Seleccione el icono de la máquina cuyos valores predeterminados desee cambiar.

3 En el menú [Archivo] haga clic en [Propiedades].

Se abrirá el cuadro de diálogo de propiedades de impresora.

4 Haga los ajustes que requiera y luego haga clic en [OK].

📌 Nota

- ❑ Normalmente no tendrá que cambiar la configuración de "Asignación de formulario a bandeja" de la pestaña [Configuración de dispositivo] del driver de impresora PostScript 3.
- ❑ Los ajustes que realice aquí se utilizarán como configuración predeterminada para todas las aplicaciones.

Cómo cambiar la configuración determinada de la máquina - Propiedades determinadas del documento

📌 Limitación

- ❑ El cambio de la configuración de la impresora precisa autorización de control absoluto. Los miembros de los grupos de administradores, operadores del servidor, operadores de impresión y usuarios avanzados tienen derechos de acceso de control absoluto por defecto. Cuando vaya a configurar opciones, inicie la sesión con una cuenta que tenga derechos de acceso de control absoluto.

1 En el menú [Inicio] señale [Configuración], y luego haga clic en [Impresoras].

Aparecerá la ventana [Impresoras].

2 Seleccione el icono de la máquina cuyos valores predeterminados desee cambiar.

3 En el menú [Archivo], haga clic en [Configuración por defecto del documento].

Aparece el cuadro de diálogo [Por defecto].

- 4** Haga los ajustes que requiera y luego haga clic en [OK].

 **Nota**

- Los ajustes que realice aquí se utilizarán como configuración predeterminada para todas las aplicaciones.

Configuración desde una aplicación

Para configurar la máquina para una aplicación específica, abra el cuadro de diálogo de propiedades de impresora desde esa aplicación. El siguiente ejemplo describe cómo se realizan ajustes para la aplicación WordPad de Windows NT 4.0.

 **Nota**

- Los procedimientos efectivos para abrir el cuadro de diálogo de las propiedades de impresora puede variar dependiendo de la aplicación. Para obtener más información al respecto, consulte las instrucciones de operación de la aplicación que vaya a utilizar.
- Los ajustes que realice en el siguiente procedimiento sólo serán válidos para la aplicación actual.

- 1** En el menú [Archivo], haga clic en [Imprimir].

Aparece el cuadro de diálogo [Imprimir].

- 2** Seleccione la impresora que desee utilizar en el cuadro de la lista [Nombre] y, a continuación, haga clic en [Propiedades].

Se abrirá el cuadro de diálogo de propiedades de impresora.

- 3** Haga los ajustes que requiera y luego haga clic en [OK].

- 4** Haga clic en [OK] para comenzar la impresión.

Macintosh - Cómo configurar la impresión

Realización de ajustes de papel desde una aplicación

- 1** Abra el archivo que desea imprimir.

- 2** En el menú [Archivo], haga clic en [Configuración de página].

Se abrirá el cuadro de diálogo [Ajustar página AdobePS].

- 3** Confirme que la máquina que desea utilizar aparece en el cuadro [Formato para:].

 **Nota**

- En Mac OS X, esto se denomina [Tamaño papel:].
- Si la máquina no aparece en el cuadro [Formato para:], utilice el menú emergente para mostrar una lista de máquinas disponibles.

 **Referencia**

El aspecto del cuadro de diálogo Ajustar página depende de la aplicación que se esté utilizando. Para obtener más información al respecto, consulte las instrucciones de funcionamiento equipo Macintosh.

- 4** Desde el cuadro [Papel:], seleccione el tamaño de papel.

- 5** Haga los ajustes que requiera y luego haga clic en [OK].

Configuración para imprimir desde una aplicación

1

- 1** Abra el archivo que desea imprimir.
- 2** En el menú [Archivo], haga clic en [Imprimir].
Se abrirá el cuadro de diálogo [Funciones de impresora].
- 3** Asegúrese de que la máquina está seleccionada en el cuadro [Impresora:].
- 4** Haga los ajustes necesarios y haga clic en [Imprimir] para comenzar a imprimir.

Cómo cancelar un trabajo de impresión

Windows - Cómo cancelar un trabajo de impresión

1 Haga doble clic en el icono de la impresora de la barra de tareas de Windows.

Aparecerá una pantalla que muestra todos los trabajos que actualmente se encuentran en la cola de impresión. Compruebe el estado actual del trabajo que desea cancelar.

2 Seleccione el nombre del trabajo que desea cancelar.

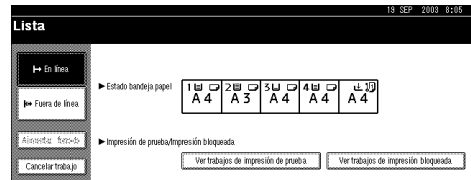
3 En el menú **[Documento]**, haga clic en **[Cancelar la impresión]**.

Nota

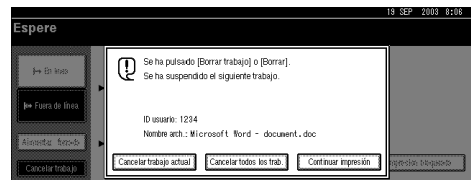
- Con Windows XP y Windows NT, haga clic en **[cancelar]** del menú **[Documento]**.
- Con Windows 95/98/Me, 2000 o NT 4.0, también podrá abrir la ventana de la cola de impresión haciendo doble clic en el icono de la máquina de la ventana **[Impresoras]** (y en Windows XP, la ventana de **[Impresoras y aparatos de fax]**).

4 Pulse la tecla **[Impresora]** del panel de mandos de la máquina.

5 Pulse **[Cancelar trabajo]** en el display.



6 Pulse **[Cancelar trabajo actual]** o **[Cancelar todos los trab.]**.



- **[Cancelar trabajo actual]**: permite cancelar el trabajo de impresión que se está procesando en ese momento.
- **[Cancelar todos los trab.]**: cancela todos los trabajos de la cola de impresión.
- **[Continuar impresión]**: reanuda los trabajos de impresión.

Aparecerá un mensaje de confirmación.

7 Pulse **[Sí]** para cancelar el trabajo de impresión.

Nota

- Pulse **[No]** para volver a la pantalla anterior.

🚨 Importante

- ❑ Si comparte su máquina con otros ordenadores, asegúrese de no cancelar accidentalmente un trabajo de impresión de otro usuario.
- ❑ Cuando la máquina está conectada al ordenador con un cable paralelo, los trabajos de impresión enviados se pueden cancelar si se presiona **[Cancelar todos los trab.]** mientras “Esperando...” aparece en pantalla. Después de que haya transcurrido el intervalo en **[Timeout E/S]** en **Caract. impresión**, puede enviarse el siguiente trabajo de impresión. El trabajo de impresión enviado desde otro ordenador cliente no se cancelará en el caso anterior.

📝 Nota

- ❑ No puede detener los datos que ya se han procesado. Por este motivo, es posible que sigan imprimiéndose unas cuantas páginas después de haber pulsado **[Cancelar trabajo]**.
- ❑ Es posible que los trabajos de impresión que contengan un gran volumen de datos tarden mucho tiempo en detenerse.

Macintosh - Cómo cancelar un trabajo de impresión

1 Haga doble clic en el icono de la impresora situado en el escritorio.

Aparecerá una pantalla que muestra todos los trabajos que actualmente se encuentran en la cola de impresión. Compruebe el estado actual del trabajo que desea cancelar.

📝 Nota

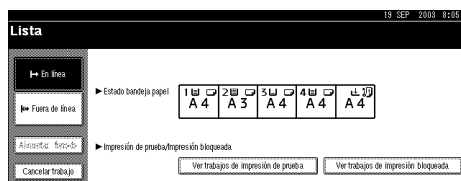
- ❑ En Mac OS X, inicie el centro de impresión.

2 Seleccione el nombre del trabajo que desea cancelar.

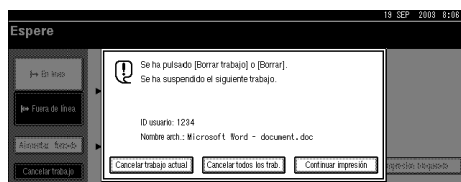
3 Haga clic en el icono de pausa y, a continuación, haga clic en el icono de papelera.

4 Pulse la tecla **[Impresora]** del panel de mandos de la máquina.

5 Pulse **[Cancelar trabajo]** en el display.



6 Pulse **[Cancelar trabajo actual]** o **[Cancelar todos los trab.]**.



- **[Cancelar trabajo actual]**: permite cancelar el trabajo de impresión que se está procesando en ese momento.
- **[Cancelar todos los trab.]**: cancela todos los trabajos de la cola de impresión.
- **[Continuar impresión]**: reanuda los trabajos de impresión.

Aparecerá un mensaje de confirmación.

7 Pulse **[Sí]** para cancelar el trabajo de impresión.

Nota

- Pulse **[No]** para volver a la pantalla anterior.

Importante

- Si comparte su máquina con otros ordenadores, asegúrese de no cancelar accidentalmente un trabajo de impresión de otro usuario.

Nota

- No puede detener los datos que ya se han procesado. Por este motivo, es posible que sigan imprimiéndose unas cuantas páginas después de haber pulsado **[Cancelar trabajo]**.
- Es posible que los trabajos de impresión que contengan un gran volumen de datos tarden mucho tiempo en detenerse.

2. Por medio de Document Server

Cómo acceder a Document Server

El Document Server le permite guardar los documentos de la máquina en el disco duro incorporado en ella para editarlos e imprimirlos según desee.

🚫 Limitación

- ❑ Las aplicaciones con drivers propios, como PageMaker, no soportan esta función.

🔍 Referencia

Para más información sobre las funciones Document Server, consulte la *Guía general de uso y configuración*.

Si desea más información sobre cómo acceder a Document Server de un cliente, consulte la Ayuda del driver de impresora.

📝 Nota

- ❑ Cuando utilice el Document Server, puede seleccionarse lo siguiente utilizando el panel de mandos de la máquina:
 - Copias
 - Clasificado
 - Dúplex
 - Grapar
 - Perforar
 - Selección de papel: Bandeja fuente de papel, tipo de papel, bandeja de salida de papel.
 - Funciones relacionadas con la selección de papel: portadas, separadores, capítulos.
- ❑ Los elementos anteriores se encuentran ligeramente sombreados, de forma que no es posible configurarlos desde el cuadro de diálogo de propiedades de impresora cuando Document Server está seleccionado.
- ❑ Debe introducir un ID de usuario con un máximo de ocho caracteres alfanuméricos.
- ❑ Es necesario introducir una Contraseña y un Nombre de archivo para distinguir un trabajo de otros.
- ❑ Se pueden guardar hasta 3000 archivos en el Document Server. No se almacenarán más archivos después de 3000. Aunque se guarden menos de 3000 archivos, no se pueden almacenar más archivos cuando
 - el archivo que se va a guardar incluye más de 1000 páginas,
 - el número total de páginas guardadas supera las 9000,
 - el disco duro está lleno.

- ❑ El Document Server también guarda archivos que se han escaneado con el Alimentador Automático de Documentos (ADF) o el cristal de exposición. De vez en cuando, deberá eliminar los archivos guardados de forma innecesaria para no superar la capacidad del disco duro. Para saber cómo eliminar los archivos guardados, consulte la *Guía general de uso y configuración*.
- ❑ Cuando se utiliza el disco duro para otras funciones que no sean las de Document Server, no podrá guardar nuevos archivos en el Document Server, incluso si hay menos de 3000 archivos almacenados.

3. Impresión de prueba/Impresión bloqueada

Impresión de prueba

Utilice esta función para imprimir únicamente el primer juego de un trabajo de impresión de múltiples juegos. Una vez comprobado el resultado, el resto de los juegos se pueden imprimir o cancelar desde el panel de mandos de la máquina. Esto puede reducir una mala impresión por errores en el contenido o en los ajustes.

Nota

- Si la aplicación tiene la opción de clasificado, asegúrese de que no se encuentra seleccionada antes de enviar un trabajo de impresión. Por defecto, el driver de impresora clasifica automáticamente los trabajos de impresión de prueba. Si se selecciona una función de clasificado en el cuadro de diálogo de la [Imprimir] puede que se impriman más trabajos de los pretendidos.
- Puede identificar el archivo que desea imprimir mediante un ID de usuario y la fecha y hora en que se almacenó el trabajo.
- El número de páginas que puede guardar la máquina depende del contenido de la imagen que va a imprimirse. Por ejemplo, la máquina puede guardar hasta 30 trabajos o 1000 páginas, incluidos los archivos de impresión bloqueada, dependiendo del volumen de datos.
- Si no está satisfecho con el primer juego de archivos de impresión de prueba y no desea imprimir los juegos restantes, borre el archivo de impresión de prueba utilizando el panel de mandos. Si imprime los juegos restantes, el trabajo se borrará automáticamente de la máquina.

Cómo imprimir un archivo Impresión de prueba

El siguiente procedimiento describe los pasos para imprimir un archivo de impresión de prueba con el driver de impresora. Si desea más información sobre cómo imprimir un archivo de impresión de prueba con el driver de la impresora PostScript 3, consulte *PostScript 3 Unit Type 2045 Manual de usuario Suplemento* incluido como archivo PDF en el CD-ROM.

Limitación

- Las aplicaciones con drivers propios, como PageMaker, no soportan esta función.
- Esta función no se puede utilizar con Mac OS X.

1 Configure la impresión de prueba en las propiedades del driver de impresora.

Referencia

Para obtener información sobre cómo configurar el driver de impresora PCL 6/5e o RPCS™ consulte los archivos de ayuda correspondientes.

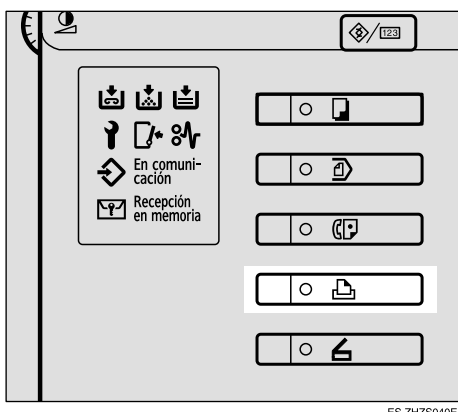
2 Comience a imprimir desde el cuadro de diálogo de la aplicación [Imprimir].

Nota

- Asegúrese de seleccionar más de 2 copias.

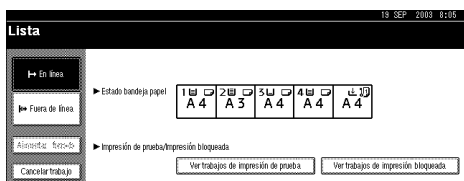
El trabajo de impresión de prueba se enviará a la máquina y el primer juego de copias se imprimirá.

- 3 Pulse la tecla **[Impresora]** del panel de mandos de la máquina para ver la pantalla de Impresora.

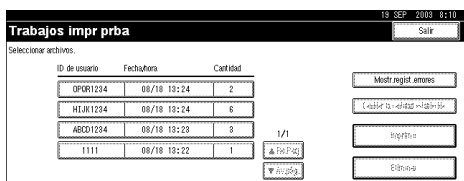


ES ZH2S040E

- 4 Pulse **[Ver trabajos de impresión de prueba]**.



Aparecerá una lista de los archivos de impresión de prueba almacenados en la máquina.



Aparecerán también los elementos siguientes:

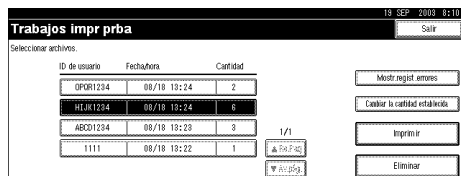
- ID de usuario: el ID de usuario configurado por el driver de impresora.
- Fecha/hora: La fecha y la hora en la que el trabajo se envió desde el ordenador.
- Cantidad: el número de juegos restantes.

- 5 Seleccione el archivo que desea imprimir pulsando sobre el mismo.

Nota

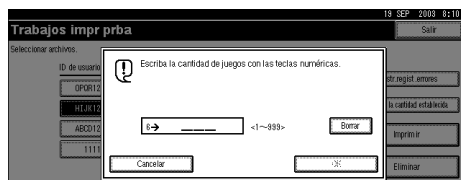
- ❑ Pulse **[▲Re.Pág]** o **[▼Av.pág.]** para desplazarse por la lista.
- ❑ Sólo es posible seleccionar un archivo de cada vez.

- 6 Pulse **[Cambiar la cantidad establecida]** para cambiar el número de juegos que se han de imprimir.



Si no desea cambiar la cantidad de juegos, continúe hasta el paso 8.

- 7 Introduzca el número nuevo de juegos usando las teclas numéricas, y luego pulse **[OK]**.



La pantalla vuelve a mostrar la lista de archivos.

Nota

- ❑ Pueden introducirse hasta 999 juegos.
- ❑ Pulse **[Borrar]** para corregir cualquier error de introducción de datos.
- ❑ Si desea cancelar el cambio de la cantidad de juegos, pulse **[Cancelar]**.

- 8 Pulse **[Imprimir]**.

Aparecerá la pantalla de confirmación de impresión.

9 Pulse [Sí].

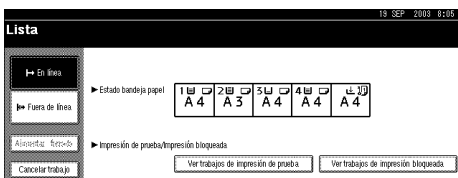
Los juegos restantes se imprimirán.

Nota

- Pulse [No] para cancelar la impresión.
- Cuando termine la impresión, el archivo almacenado se eliminará.
- Si se interrumpe la impresión pulsando [Cancelar trabajo] una vez iniciada la impresión, el archivo se eliminará.
- Si hay un trabajo de impresión pendiente, se realizará antes de imprimir la impresión de prueba.

Cómo borrar un archivo Impresión de prueba

Si no está satisfecho con la impresión de prueba, puede eliminar el archivo de impresión de prueba, revisarlo e imprimirlo de nuevo hasta que la configuración sea la correcta.

1 Pulse la tecla [Impresora] para ver la pantalla de Impresora.**2** Pulse [Ver trabajos de impresión de prueba].

Aparecerá una lista de los archivos de impresión de prueba almacenados en la máquina.

3 Seleccione el archivo que desee eliminar pulsando sobre el mismo.**Nota**

- Pulse [▲Re.Pág] o [▼Av.pág.] para desplazarse por la lista.
- Sólo es posible seleccionar un archivo de cada vez.

4 Pulse [Eliminar].

Aparecerá la pantalla de confirmación de eliminación.

5 Pulse [Sí] para eliminar el archivo.

Una vez eliminado el archivo, la pantalla volverá a mostrar la lista de archivos.

Nota

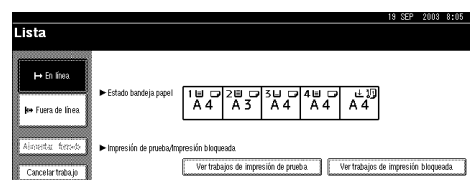
- Si no desea eliminar el archivo, pulse [No].

Cómo examinar el registro de errores

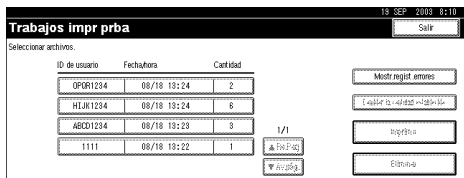
Si algún archivo no se ha podido guardar, puede comprobar el registro de errores en el panel de mandos.

Limitación

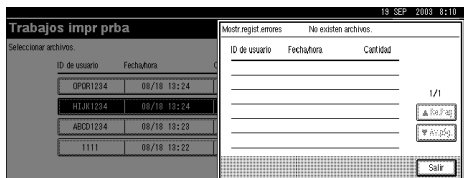
- El registro de errores sólo muestra las últimas 20 entradas. Si se apaga la alimentación, el registro se elimina.

1 Pulse la tecla [Impresora] para ver la pantalla de Impresora.**2** Pulse [Ver trabajos de impresión de prueba].

3 Pulse [Mostr.regist.errores].



Aparecerá una lista del registro de errores.



Nota

- Pulse [**▲Re.Pág**] o [**▼Av.pág.**] para desplazarse por los archivos de error.
- Pulse [**Salir**] después de comprobar el registro.
- Para imprimir los archivos que aparecen en el registro de errores, reenvíelos una vez que los archivos almacenados hayan sido impresos o eliminados.

Impresión bloqueada

Utilice esta función para mantener el secreto al imprimir documentos confidenciales en la máquina a través de una red compartida. Normalmente, es posible imprimir datos utilizando el panel de mandos una vez que los datos se han guardado en la máquina. Cuando utilice Impresión bloqueada, no se podrá imprimir a menos que se introduzca una contraseña en el panel de mandos de la máquina. Sus documentos confidenciales no podrán ser vistos por otras personas.

Nota

- Si la aplicación tiene la opción de clasificado, asegúrese de que no se encuentra seleccionada antes de enviar un trabajo de impresión. Por defecto, el driver de impresora clasifica automáticamente los trabajos de impresión bloqueada. Si se selecciona una opción de clasificado en el cuadro de diálogo Imprimir de la aplicación, puede que se impriman más juegos de los pretendidos.
- Puede identificar el archivo que desea imprimir mediante un ID de usuario y la fecha y hora en que se almacenó el trabajo.
- El número de páginas que la máquina puede guardar depende del contenido de las imágenes que van a imprimirse. Por ejemplo, la máquina puede guardar hasta 30 trabajos o 1000 páginas, incluidos los archivos de impresión de prueba, dependiendo del volumen de datos.
- Cuando se imprime el archivo protegido, el trabajo de impresión se borra automáticamente de la impresora.
- Si se apaga el interruptor de alimentación principal de la máquina, se borra el archivo de impresión bloqueada.

Cómo imprimir un archivo Impresión bloqueada

El siguiente procedimiento describe los pasos para imprimir un archivo de impresión de prueba con el driver de impresora. Si desea más información sobre cómo imprimir un archivo de impresión de prueba bloqueado con el driver de la impresora PostScript 3, consulte *PostScript 3 Unit Type 2045 Manual de usuario Suplemento* incluido como archivo PDF en el CD-ROM.

Limitación

- Las aplicaciones con drivers propios, como PageMaker, no soportan esta función.
- Esta función no se puede utilizar con Mac OS X.

1 Configure la impresión bloqueada en las propiedades del driver de impresora.

Referencia

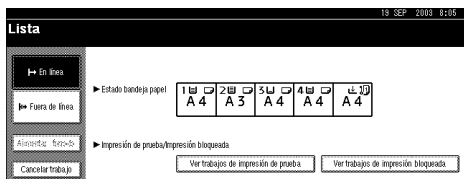
Para obtener información sobre cómo configurar el driver de impresora PCL 6/5e o RPCS™ consulte los archivos de ayuda correspondientes.

2 Comience a imprimir desde el cuadro de diálogo de la aplicación [Imprimir].

El trabajo de impresión bloqueada se enviará a la máquina.

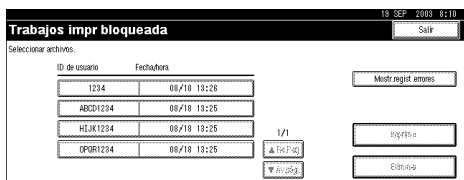
3 Pulse la tecla **[Impresora]** del panel de mandos de la máquina para ver la pantalla de Impresora.

4 Pulse [Ver trabajos de impresión bloqueada].



Aparecerá una lista de archivos de impresión bloqueados que se han almacenado.

3



Aparecerán también los elementos siguientes:

- ID de usuario: el ID de usuario configurado por el driver de impresora.
- Fecha/hora: La fecha y la hora en la que el trabajo se envió desde el ordenador.

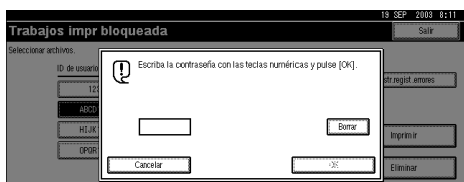
5 Seleccione el archivo que desea imprimir pulsando sobre el mismo.

Nota

- Pulse [**▲Re.Pág**] o [**▼Av.pág.**] para desplazarse por la lista.
- Sólo es posible seleccionar un archivo de cada vez.

6 Pulse [Imprimir].

Aparecerá la pantalla de contraseña.



7 Introduzca la contraseña utilizando las teclas numéricas, y luego pulse [OK].

Aparecerá la pantalla de confirmación de impresión.

Nota

- Aparecerá una pantalla de confirmación si la contraseña no se ha introducido correctamente. Pulse [OK] para volver a introducir la contraseña.

8 Pulse [Sí].

Se imprimirá el archivo protegido.

Nota

- Pulse [No] para cancelar la impresión.
- Si se interrumpe la impresión pulsando [**Cancelar trabajo**] una vez iniciada la impresión, el archivo se eliminará.

Como borrar archivos Impresión bloq.

1 Pulse la tecla [Impresora] para ver la pantalla de Impresora.

2 Pulse [Ver trabajos de impresión bloqueada].

Aparecerá una lista de archivos de impresión bloqueados que se han almacenado.

3 Seleccione el archivo que desea eliminar pulsando sobre el mismo.

Nota

- Pulse [**▲Re.Pág**] o [**▼Av.pág.**] para desplazarse por la lista.
- Sólo es posible seleccionar un archivo de cada vez.

4 Pulse **[Eliminar]**.

Aparece la pantalla de contraseña.

5 Introduzca la contraseña utilizando las teclas numéricas, y luego pulse **[OK]**.

Aparecerá la pantalla de confirmación de eliminación.

Nota

- Aparecerá una pantalla de confirmación si la contraseña no se ha introducido correctamente. Pulse **[OK]** para volver a introducir la contraseña.

6 Pulse **[Sí]**.

Una vez eliminado el archivo, la pantalla volverá a mostrar la lista de archivos.

Nota

- Si no desea eliminar el archivo, pulse **[No]**.
- Si olvida la contraseña, seleccione **[Desbloquear]** de **[►Desbloquear archivos temporalmente]** en **[Uso de contraseña para arch. almacen.]** en la ficha **[Herramientas admin.]** de la pantalla Ajustes del sistema. Con esta configuración la pantalla de contraseñas no aparece en el procedimiento anterior. Para más información sobre **[Mostrar contraseña con arch. almacenado]**, consulte la *Guía general de uso y configuración*.

Cómo examinar el registro de errores

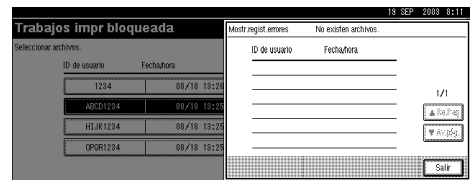
Si algún archivo no se ha podido guardar en esta máquina, puede comprobar el registro de errores en el panel de mandos.

Limitación

- El registro de errores sólo muestra las últimas 20 entradas. Si se apaga la impresora, el registro se eliminará.

1 Pulse la tecla **[Impresora]** para ver la pantalla de Impresora.**2** Seleccione **[Ver trabajos de impresión bloqueada]**.**3** Pulse **[Mostr.regist.errores]**.

Aparecerá una lista del registro de errores.

**Nota**

- Pulse **[▲Re.Pág]** o **[▼Av.pág.]** para desplazarse por los archivos de error.
- Pulse **[Salir]** después de comprobar el registro.
- Para imprimir los archivos que aparecen en el registro de errores, reenvíelos una vez que los archivos almacenados hayan sido impresos o eliminados.

Alimentac. forzada

En esta sección se proporciona el procedimiento a seguir cuando la máquina no tiene una bandeja para el tamaño o tipo de papel seleccionado, o cuando el papel cargado en la máquina se ha acabado.

Limitación

- La bandeja no se puede cambiar si se han configurado las siguientes opciones:
 - Grapar
 - Perforar
 - Impresión Dúplex en bandejas que no admiten impresión dúplex
 - Portada
 - Portada / Contraportada
 - Separadores
 - Capítulo

Nota

- Si se selecciona la función de avance de página para una bandeja que tiene las siguientes configuraciones, puede cancelar la bandeja si cancela las configuraciones:
 - Grapar
 - Perforar
- Si se selecciona Continuar automáticamente, el papel de alimentación forzada se imprime después del intervalo configurado. Consulte Pág.48 "Sistema".

Si la máquina no tiene una bandeja para el tamaño o tipo de papel seleccionado, o si el papel seleccionado cargado en la máquina se ha acabado, aparecerá un mensaje de advertencia.

Si aparece este mensaje, siga uno de los procedimientos siguientes.

Impresión con una bandeja seleccionada

- 1** Seleccione la bandeja para la alimentación forzada de las opciones que aparecen en el panel de mandos.

Si desea imprimir después de colocar papel en la bandeja, seleccione la bandeja una vez que haya cargado el papel adecuado.

Nota

- Para cargar el papel en la bandeja bypass, consulte el *Manual de referencia de impresora 1*.

- 2** Pulse [Continuar].

La máquina imprime utilizando la bandeja seleccionada.

Nota

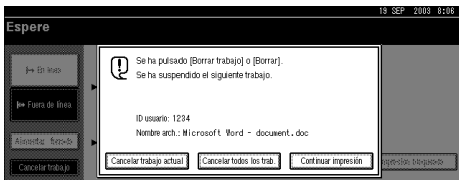
- Si se selecciona una bandeja para tamaño de papel pequeño, el trabajo de impresión se puede interrumpir o pueden ocurrir otros problemas.

Cómo cancelar Alimentac. forzada

1 Pulse [Borrar].

Anule el trabajo de impresión almacenado, y luego cancele el avance de página.

2 Pulse [Cancelar trabajo actual] o [Cancelar todos los trab.].



- **[Cancelar trabajo actual]:** permite cancelar el trabajo de impresión que se está procesando en ese momento.
- **[Cancelar todos los trab.]:** cancela todos los trabajos de la cola de impresión.
- **[Continuar impresión]:** reanuda los trabajos de impresión.

Aparecerá un mensaje de confirmación.

3 Pulse [Sí] para cancelar el trabajo de impresión.

Nota

- Pulse [No] para volver a la pantalla anterior.

Importante

- Si comparte su máquina con otros ordenadores, asegúrese de no cancelar accidentalmente un trabajo de impresión de otro usuario.
- Con Windows, si la máquina está conectada al ordenador con un cable paralelo, los trabajos de impresión se pueden cancelar si se presiona **[Cancelar todos los trab.]** mientras “Esperando...” aparece en pantalla. Después de que haya transcurrido el intervalo en **[Timeout E/S]** en Caract. impresión, puede enviarse el siguiente trabajo de impresión. El trabajo de impresión enviado desde otro ordenador cliente no se cancelará en el caso anterior.

Nota

- No puede detener los datos que ya se han procesado. Por este motivo, es posible que sigan imprimiéndose unas cuantas páginas después de haber pulsado **[Cancelar trabajo]**.
- Es posible que los trabajos de impresión que contengan un gran volumen de datos tarden mucho tiempo en detenerse.

Referencia

Pág.11 “Cómo cancelar un trabajo de impresión”

4. Localización de averías

Mensajes de error y estado en la pantalla

Esta sección describe los mensajes principales que aparecen en pantalla. Si aparece un mensaje que no se describe aquí, actúe de acuerdo con el mensaje.

Referencia

Antes de apagar el interruptor principal, consulte la Guía general de uso y configuración.


◆ Mensajes de estado

Mensaje	Estado
Modo Hex Dump	En modo Hex Dump, la máquina recibe datos en formato hexadecimal. Apague la máquina después de imprimir y vuelva a encenderla.
Fuera de línea	La máquina está fuera de línea. Para comenzar a imprimir, cambie la máquina a en línea pulsando [Fuera de línea] en la pantalla.
Espere.	La máquina está preparando la unidad de revelado. Espere un poco.
Imprimiendo...	La máquina está imprimiendo. Espere un poco.
Lista	Este es el mensaje de preparación por defecto. La máquina está preparada para su uso. No se requiere ninguna acción.
Borrando trabajo...	La máquina está borrando el trabajo de impresión. Espere a que en la pantalla aparezca "Lista".
Esperando...	La máquina está esperando imprimir los siguientes datos. Espere un poco.



◆ Mensajes de alerta

Mensajes/Segundos mensajes	Causas	Soluciones
No se puede conectar con la tarjeta inalámbrica.	Puede haberse desconectado la tarjeta IEEE 802.11b o se ha producido un error en la tarjeta IEEE 802.11b.	Apague el interruptor de alimentación principal y compruebe que la tarjeta está instalada correctamente. Si aparece de nuevo este mensaje, póngase en contacto con su distribuidor o con el servicio técnico.
Cierre la tapa de la unidad dúplex.	La tapa de la unidad dúplex está abierta.	Cierre la tapa de la unidad dúplex.

Mensajes/Segundos mensajes	Causas	Soluciones
Clasificación cancelada.	La función de clasificado de impresiones se ha cancelado.	Apague y encienda el interruptor principal. Si aparece de nuevo este mensaje, póngase en contacto con su distribuidor o con el servicio técnico.
La DIMM tiene un problema.	Se ha producido un error en DIMM dentro de la máquina.	Póngase en contacto con su distribuidor o con el servicio técnico.
Error de ajuste del driver. (Memoria)	Hay un error en las fuentes descargadas.	Reajuste el parámetro de las fuentes descargadas.
	Memoria insuficiente o la configuración de la memoria del driver de impresora no coincide con la memoria realmente instalada.	Especifique la capacidad de memoria correcta en la ficha [Cambiar accesorios..] del driver de impresora RPCS™. Para imprimir la imagen correctamente, aumente la capacidad de memoria o reduzca su resolución.
Dúplex cancelada.	Se ha cancelado la impresión en dúplex.	Compruebe que se ha utilizado un papel adecuado para la impresión en dúplex. O aumente la capacidad de memoria. Si desea añadir un módulo de memoria a la máquina, póngase en contacto con su distribuidor o con el servicio técnico.
La tarjeta Ethernet tiene un problema.	Se ha producido un error en la tarjeta Ethernet.	Apague y encienda el interruptor principal. Si aparece de nuevo este mensaje, póngase en contacto con su distribuidor o con el servicio técnico.
Se ha excedido la máxima capacidad del Document Server. No se puede almacenar.	La capacidad del disco duro excede el almacenamiento del Document Server.	Elimine los archivos almacenados en el Document Server o reduzca el tamaño del archivo que desea descargar.
Se ha excedido el número máximo de archivos del Document Server. No se puede almacenar.	Se ha excedido el número máximo de archivos almacenados en el Document Server.	Borre algunos archivos almacenados en el Document Server.
Se ha excedido el número máximo de páginas del Document Server. No se puede almacenar.	Se ha excedido el número máximo de páginas almacenadas en el Document Server.	Elimine las páginas almacenadas en el Document Server o reduzca el número de páginas que desea descargar.


Mensajes/Segundos mensajes	Causas	Soluciones
Se ha excedido el máximo de archivos almacenados en impresión de muestra e impresión bloqueada.	Se ha excedido el número máximo de archivos almacenados durante Imprim. muestra o la Impresión Bloqueada.	Elimine algunos archivos almacenados o reduzca el tamaño de los mismos.
Se ha excedido el máximo de páginas almacenadas en impresión de muestra e impresión bloqueada.	Se ha excedido el número de páginas almacenadas durante Imprim. muestra o la Impresión Bloqueada.	Reduzca el número de páginas que vaya a imprimir.
Número máximo de páginas excedido. Clasificación incompleta.	Se ha excedido el número máximo de páginas para ser clasificadas.	Apague y encienda el interruptor principal. Reduzca el número de páginas que vaya a imprimir. Si aparece de nuevo este mensaje, póngase en contacto con su distribuidor o con el servicio técnico.
El finisher está siendo utilizado por otra función. Espere.	El finisher está en uso por otra función como la de copia.	Espere a que la otra función haya terminado de utilizar el finisher.
La siguiente bandeja de salida está llena. ### Retire el papel. ###	La bandeja de salida indicada está llena.  Nota <input type="checkbox"/> "###" en el mensaje representa una bandeja de salida.	Retire el papel.
El disco duro tiene un problema.	Se ha producido un error en el disco duro.	Apague y encienda el interruptor principal. Si aparece de nuevo este mensaje, póngase en contacto con su distribuidor o con el servicio técnico.
El disco duro no está instalado.	Impresión bloq. se ha ejecutado sin tener instalado el disco duro, o el disco duro está dañado.	Póngase en contacto con su distribuidor o con el servicio técnico.
El disco duro está lleno.	Se ha excedido el tamaño máximo del área del disco duro para formulario y fuentes.	Elimine los formularios y los tipos de fuentes no utilizadas.
	Se ha producido un error de desbordamiento del HDD durante Imprim. muestra o Impresión Bloqueada.	Elimine algunos archivos almacenados o reduzca el tamaño del archivo que desea descargar.


Mensajes/Segundos mensajes	Causas	Soluciones
La IEEE802.11b (LAN sin cable) tiene un problema.	La tarjeta IEEE 802.11b no se había introducido al conectar la máquina o ha sido retirada después de conectar la máquina.	Apague la máquina y compruebe que la tarjeta IEEE 802.11b está insertada correctamente. A continuación, encienda de nuevo la máquina. Si vuelve a aparecer el mensaje, póngase en contacto con el servicio técnico.
LCT tiene un problema. Apague y encienda el interruptor principal. Si el error se repite, llame al servicio técnico.	Se ha producido un error la Bandeja de Gran Capacidad (LCT).	Apague el interruptor principal, espere cinco minutos y enciéndalo de nuevo. Si aparece de nuevo este mensaje, póngase en contacto con su distribuidor o con el servicio técnico.
 Grapas inferior casi vacío.	Quedan solamente algunas grapas en la grapadora inferior.	Ponga más grapas.
NV-RAM tiene un problema.	Se ha producido un error en la unidad de memoria opcional.	Apague y encienda el interruptor principal. Si aparece de nuevo este mensaje, póngase en contacto con su distribuidor o con el servicio técnico.
Se ha cambiado la bandeja de salida.	La bandeja de salida ha cambiado debido a la limitación del tamaño de papel de la bandeja seleccionada.	Seleccione la bandeja de salida correcta.
Hay papel en la unidad dúplex. Abra la tapa y retírelo.	Hay un atasco en la unidad dúplex.	Abra la tapa de la unidad dúplex y quite el atasco de papel.
Hay papel en la bandeja de grapado. Abra la tapa del finisher y retire el papel.	Queda papel en el finisher.	Abra la tapa del finisher y quite el papel.
La tarjeta de I/F paralela tiene un problema.	Se ha producido un error en la tarjeta del interface paralelo.	Póngase en contacto con su distribuidor o con el servicio técnico.
Desbordamiento de impresora.	Los datos de la imagen han disminuido debido a la compresión de la imagen.	Aumente la capacidad de memoria. Si desea añadir un módulo de memoria a la máquina, póngase en contacto con su distribuidor o con el servicio técnico.

Mensajes/Segundos mensajes	Causas	Soluciones
Hay problemas con la tarjeta o placa inalámbrica.	Puede que se haya producido un error en la tarjeta IEEE 802.11b (tarjeta LAN inalámbrica).	Apague y encienda el interruptor principal. Si aparece de nuevo este mensaje, póngase en contacto con su distribuidor o con el servicio técnico.
Hay problemas con la tarjeta inalámbrica.	Puede que se haya producido un error en la tarjeta IEEE 802.11b.	
Perforación cancelada.	La perforación se ha cancelado.	Confirme la dirección de alimentación del papel, la orientación del papel y la posición de perforación.
Error gráfico de RPCS.	No hay memoria suficiente de gráficos para imprimir los datos.	Especifique la capacidad de memoria correcta en la opción [Cambiar accesorios...] del driver de la impresora RPCS™. Para imprimir la imagen correctamente, añada memoria a la máquina o reduzca la resolución.
Desbordamiento de memoria de RPCS.	Se ha producido un desbordamiento de memoria durante el trabajo de impresión. Una vez impresa una parte de los datos, se ha suspendido el trabajo de impresión.	Para imprimir la imagen correctamente, añada memoria a la máquina o reduzca la resolución.
Error de sintaxis de RPCS.	La transmisión bidireccional puede que no funcione correctamente o que la configuración del driver de la impresora RPCS™ puede que no sea correcta.	Confirme que la configuración de las opciones del driver de impresora coinciden con las opciones instaladas en la máquina.
La bandeja seleccionada está siendo utilizada por otra función. Espere.	La bandeja de papel especificada está en uso por otra función como copiadora.	Espere a que la otra función haya terminado utilizando la bandeja de papel especificada.
La bandeja de desplazamiento tiene un problema. Llame al servicio técnico. 	Se produce un funcionamiento incorrecto cuando se usa la función de clasificación.	Póngase en contacto con su distribuidor o con el servicio técnico.
Grapado cancelado.	Se ha cancelado la impresión con grapadora.	Confirme la dirección de alimentación del papel, la orientación del papel y la posición de grapado.
La grapadora está siendo utilizada por otra función. Espere.	La grapadora está en uso por otra función como la de copiadora.	Espere a que la otra función haya terminado de usar la grapadora.
 Tóner casi vacío.	El tóner casi se ha terminado.	Ponga uno nuevo.

Mensajes/Segundos mensajes	Causas	Soluciones
Apague la alimentación principal y revise la tarjeta.	Puede haberse desconectado la tarjeta IEEE 802.11b o se ha producido un error en la tarjeta IEEE 802.11b.	Apague el interruptor de alimentación principal y compruebe que la tarjeta está instalada correctamente. Si aparece de nuevo este mensaje, póngase en contacto con su distribuidor o con el servicio técnico.
Acceso por usuario no autorizado. Trabajo de impresión cancelado.	Trabajo de impresión cancelado debido a restricciones del usuario.	Compruebe la condición del permiso del Código de usuario.
USB tiene un problema.	Se ha producido un error en el interface USB.	Apague y encienda el interruptor principal. Si aparece de nuevo este mensaje, póngase en contacto con su distribuidor o con el servicio técnico.

La máquina no imprime

Causa posible	Soluciones
¿Está encendida la impresora?	Compruebe que el cable esté bien conectado al enchufe y a la máquina. Encienda el interruptor principal de alimentación.
¿Está encendida la máquina?	Si no, pulse [↪ En línea] en la pantalla.
¿El indicador de situación de función de la impresora está rojo?	Si es así, compruebe el mensaje de error de la pantalla y realice las medidas necesarias.
¿Hay una situación de aviso o un mensaje de error en la pantalla?	Si es así, compruebe el mensaje de error o la situación de aviso de la pantalla y tome las acciones oportunas.
¿Puede imprimir una página de configuración?	Si no puede imprimir una página de configuración, probablemente hay una anomalía en el funcionamiento de la máquina. Póngase en contacto con su distribuidor o con el servicio técnico. Consulte Pág.44 "Impresión de la página de configuración" para imprimir la página de configuración.
¿Está bien conectado el cable del interface a la máquina y al ordenador?	Conecte correctamente el cable de interface. Si tiene conector, apriételo también firmemente. Consulte el <i>Manual de referencia de impresora 1</i> .
¿Está utilizando un cable de interface correcto?	El tipo de cable de interface que debe usarse depende del ordenador. Asegúrese de usar el correcto. Si el cable está estropeado o desgastado, cámbielo. Consulte el <i>Manual de referencia de impresora 1</i> .
¿Se ha conectado el cable del interface después de encender la máquina?	Conecte el cable del interface <i>antes de</i> encender la máquina.
¿La señal de situación es satisfactoria cuando se utiliza la LAN inalámbrica en el modo Infraestructura?	Para comprobar el estado de la señal, pulse [Herram. usu./Contador] de la pantalla, y luego [Ajustes del sistema]. En la ficha [Ajustes de interface], seleccione [IEEE 802.11b], y pulse [Señal de la LAN inalámbrica]. Si la calidad de la señal es mala, mueva la máquina a un lugar donde lleguen las ondas de radio o quite los objetos que causan las interferencias.  Nota <input type="checkbox"/> Sólo se puede comprobar la situación de la señal cuando se utiliza una LAN inalámbrica en el modo de Infraestructura.
Cuando utilice la LAN inalámbrica, el SSID debe estar bien configurado.	Confirme en la pantalla de la máquina que el SSID está bien configurado. Consulte la <i>Guía general de uso y configuración</i> .

Causa posible	Soluciones
Cuando se utiliza la LAN inalámbrica, el punto de acceso debe estar bien configurado.	<p>Confirme la configuración del punto de acceso en el modo de Infraestructura. Dependiendo del punto de acceso, el acceso de clientes se puede limitar con la dirección MAC.</p> <p>Además, confirme que no hay problemas en la transmisión entre el punto de acceso y los clientes conectados por cable, y entre el punto de acceso y los clientes con conexión inalámbrica.</p>
Cuando utilice la LAN inalámbrica, revise si el LED de la tarjeta LAN inalámbrica está encendido o parpadea.	Confirme que el LED naranja esté encendido, y que el verde esté encendido o parpadee durante la transmisión.
¿Se utiliza la LAN inalámbrica en el modo Ad Hoc?	<p>Apague el interruptor principal y vuélvalo a encender. Consulte la Guía general de uso y configuración.</p> <p>O de otro modo, configure [Red] en [Ajustes de interface] en [Ajustes del sistema]. Consulte la Guía de red</p>
¿Ha cambiado la configuración opcional de la máquina?	<p>Quando se utiliza el driver de impresora RPCS™ en Windows 2000 y se conecta con IEEE 1394, se puede producir un error si se cambia la configuración opcional de la máquina. En este caso, siga el procedimiento que se indica más abajo:</p> <ol style="list-style-type: none"> ① Desconecte el cable del interface IEEE 1394 que está conectado al ordenador. ② Ejecute la herramienta de utilidades para la tarjeta de interface IEEE 1394, que está almacenada en la siguiente ruta del CD-ROM "Printer Drivers and Utilities". \UTILITY\1394\ <p> Referencia</p> <p>Si desea obtener detalles adicionales sobre la utilización de la herramienta utilidades para IEEE 1394, consulte el archivo README en el mismo directorio del CD-ROM.</p> <ol style="list-style-type: none"> ③ Reinicie el ordenador. ④ Conecte el ordenador a la máquina con el cable de interface IEEE 1394.


Problema	Soluciones
<p>¿Parpadea o permanece encendido el indicador Entrada de datos después de iniciar el trabajo de impresión?</p>	<p>Si no lo hace, no se están enviando los datos a la máquina.</p> <p>❖ Si la máquina está conectada al ordenador con el cable de interface</p> <p>Compruebe que la configuración del puerto de la máquina es correcta. Si existe una conexión mediante un puerto paralelo, debe estar configurado el puerto LPT1 o el LPT2.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Windows 95/98/Me <ol style="list-style-type: none"> ① Haga clic en [Inicio] en la barra de tareas, señale [Configuración] y luego haga clic en [Impresoras]. ② Haga clic en el icono de la máquina. En el menú [Archivo] haga clic en [Propiedades]. ③ Haga clic en la ficha [Detalles]. ④ Confirme que se ha seleccionado el puerto correcto en la lista [Imprimir a el/los siguiente/s puerto/s]. • Windows 2000 <ol style="list-style-type: none"> ① Haga clic en [Inicio] en la barra de tareas, señale [Configuración] y luego haga clic en [Impresoras]. ② Haga clic en el icono de la máquina. En el menú [Archivo] haga clic en [Propiedades]. ③ Haga clic en la ficha [Puertos]. ④ Confirme que se ha seleccionado el puerto correcto en la lista [Imprimir a el/los siguiente/s puerto/s]. • Windows XP Professional <ol style="list-style-type: none"> ① Haga clic en [Inicio], y luego en [Impresoras y aparatos de fax]. ② Haga clic en el icono de la máquina. En el menú [Archivo] haga clic en [Propiedades]. ③ Haga clic en la ficha [Puertos]. ④ Confirme que se ha seleccionado el puerto correcto en la lista [Imprimir a el/los siguiente/s puerto/s]. • Microsoft Windows XP Home Edition <ol style="list-style-type: none"> ① Haga clic en [Inicio], en el [Panel de control], en [Impresoras y otros aparatos], y luego en [Impresoras y aparatos de fax]. ② Haga clic en el icono de la máquina. En el menú [Archivo] haga clic en [Propiedades]. ③ Haga clic en la ficha [Puertos]. ④ Confirme que se ha seleccionado el puerto correcto en la lista [Imprimir a el/los siguiente/s puerto/s]. • Windows NT 4.0 <ol style="list-style-type: none"> ① Haga clic en [Inicio] en la barra de tareas, señale [Configuración] y luego haga clic en [Impresoras]. ② Haga clic en el icono de la máquina. En el menú [Archivo] haga clic en [Propiedades]. ③ Haga clic en la ficha [Puertos]. ④ Confirme que se ha seleccionado el puerto correcto en la lista [Imprimir a el/los siguiente/s puerto/s]. <p>❖ Conexión en red</p> <p>Póngase en contacto con el administrador de su red.</p>


Otros problemas de impresión

Problema	Causas y soluciones
La impresión de toda la página está descolorida.	<p>Si se ha seleccionado [Ahorro de tóner] en la ficha [Calidad de impresión] del driver de la impresora, toda la página aparecerá difuminada cuando se imprima.</p> <p>Consulte la Ayuda del driver de impresora.</p>
Aparecen borrones en la impresión.	<p>No se ha hecho la configuración para papel grueso cuando se imprime sobre este tipo de papel.</p> <ul style="list-style-type: none"> • PCL 6/5e y PostScript 3 Seleccione [Grueso] en la lista [Tipo:] de la ficha [Papel]. • RPCS™ Seleccione [Grueso] en la lista [Tipo papel:] de la ficha [Ajustes de impresión].
Cuando se imprimen gráficos, la impresión y la imagen en pantalla son diferentes.	<p>Si el driver de impresora está configurado para utilizar el comando de gráficos, se utilizará el comando gráficos de la máquina para imprimir.</p> <p>Si desea imprimir con precisión, configure el driver de impresora para imprimir sin usar el comando de gráficos.</p> <p>Consulte la Ayuda del driver de impresora.</p>
Página: la presentación no es la esperada.	<p>Las zonas de impresión son distintas dependiendo de la máquina que se utiliza. La información que cabe en una página en una determinada máquina puede no caber en una página de otra máquina.</p> <p>Ajuste la configuración [Área de impresión:] en el cuadro de diálogo de la ficha [Configuración de impresora] [Ajustes de impresión] del driver de impresora RPCS™.</p> <p>Consulte la Ayuda del driver de impresora.</p>
La unidad de impresión funciona de forma incorrecta.	<ul style="list-style-type: none"> • No puede efectuarse la impresión dúplex con el papel colocado en la bandeja bypass. Al utilizar impresión dúplex, haga la configuración para utilizar papel de una bandeja distinta de la bypass. • No se puede realizar la impresión dúplex si se especifica como tipo de papel: papel grueso, transparencias OHP, o etiquetas. Especifique otro tipo de papel. • La impresión dúplex no se puede realizar en una bandeja en la que se haya especificado como tipo de papel [Copia a 1 cara] en el menú Ajustes del sistema. Cambie el tipo de papel para la bandeja [Copia a 2 caras] en el menú Ajustes del sistema. Consulte la <i>Guía general de uso y configuración</i>.

Problema	Causas y soluciones
<p>Cuando se utiliza Windows 95/98/Me, Windows 2000/XP, o Windows NT 4.0, tanto en impresión combinada como en impresión de folletos, el resultado no es el esperado.</p>	<p>Compruebe que el tamaño de papel de la aplicación y su orientación coincidan con los ajustes del driver de la impresora.</p> <p>Si están establecidos un tamaño y orientación de papel diferentes, elija el mismo tamaño y orientación.</p>
<p>Cuando se utiliza Windows 95/98/Me, Windows 2000/XP o Windows N 4.0, la Impresión con reducción o ampliación automáticas no da el resultado esperado.</p>	
<p>El ordenador ha dado la orden de impresión, pero la máquina no ha comenzado a imprimir.</p>	<p>Puede que se haya configurado la administración por códigos de usuario. Pregunte al administrador cuál es el código de usuario válido. Para imprimir se debe introducir el código de usuario del driver de la impresora.</p>
<p>El trabajo de impresión no se cancela aunque la máquina pase a la situación de fuera de línea.</p>	<p>Aunque la máquina esté fuera de línea, la impresión se realiza cuando se ha configurado [Prioridad acept. trabajos] en Señal de Control del menú Ajustes del sistema. Cambie la configuración de Control de señal a Prioridad de impresora.</p> <p>Consulte la <i>Guía general de uso y configuración</i>.</p>
<p>Las imágenes con calidad fotográfica parecen muy bastas.</p>	<p>Algunas aplicaciones reducen la resolución de la impresión.</p>
<p>La trama de punto fino no se imprime.</p>	<p>Haga los ajustes siguientes en el driver de la impresora:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Modifique la configuración de [Difuminado:] en la ficha [Ajustes de imagen] del cuadro de diálogo [Cambiar Ajustes usuario...] de la ficha [Calidad de impresión] del driver de impresora RPCS™. <p>Consulte la Ayuda del driver de impresora.</p>
<p>Las imágenes se cortan o se imprimen páginas en exceso.</p>	<p>Es posible que esté utilizando papel de menor tamaño que el seleccionado para la aplicación. Utilice el papel del mismo tamaño que el seleccionado en la aplicación. Si no puede cargar papel del tamaño correcto, utilice la función de reducción para reducir la imagen y, a continuación, imprima.</p> <p>Consulte la Ayuda del driver de impresora.</p>

Problema	Causas y soluciones
<p>La impresora tarda mucho tiempo en realizar el trabajo de impresión.</p>	<p>La máquina tarda demasiado tiempo en procesar las fotografías y las páginas con demasiados datos, por lo que debe esperar cuando imprima dichos datos.</p> <p>El cambio de los ajustes siguientes con el driver de impresora aumenta la velocidad de impresión:</p> <ul style="list-style-type: none"> • PCL 6/5e Seleccione el menor valor para [Resolución] en la pestaña [Calidad de impresión] de propiedades de la impresora. • PostScript 3 Seleccione el menor valor para [Resolución] en la pestaña [Calidad de impresión] de propiedades de la impresora. Seleccione [PostScript (optimizar para velocidad)] para [Formato de salida PostScript:] en la pestaña [PostScript] del cuadro de diálogo de propiedades de la impresora. • RPCS™ Seleccione el valor más bajo para [Resolución] en la pestaña [Ajustes de imagen] del cuadro de diálogo [Cambiar Ajustes usuario...] en la pestaña [Calidad de impresión] del cuadro de diálogo de propiedades de la impresora. Seleccione [Rápido] para la lista [Tipo de documento] en la pestaña [Calidad de impresión] del cuadro de diálogo de propiedades de la impresora. <p>Consulte la Ayuda del driver de impresora.</p> <p>Los datos son tan abundantes o complicados que tardan mucho en procesarse. Si parpadea el indicador Entrada de datos, significa que se están procesando los datos. Simplemente espere a que se reanude la impresión.</p>
<p>La impresión tarda demasiado tiempo en reanudarse.</p>	<p>Los datos son tan abundantes o complicados que tardan mucho en procesarse. Si parpadea el indicador Entrada de datos, significa que se están procesando los datos. Simplemente espere a que se reanude la impresión.</p> <p>La máquina se encontraba en el modo Ahorro de energía. Para salir del modo de Ahorro de energía, tiene que calentarse, lo que lleva su tiempo. Para desactivar el modo de Ahorro de Energía, seleccione [Apagado] para Ahorro de energía 1 en el menú Ajustes del sistema. Consulte la <i>Guía general de uso y configuración</i>.</p>
<p>La impresora no toma el papel de la bandeja seleccionada.</p>	<p>Cuando utiliza un sistema operativo Windows, los parámetros del driver de impresora anulan los especificados con la pantalla. Especifique la bandeja de entrada deseada utilizando el driver de impresora.</p> <p>Consulte la Ayuda del driver de impresora.</p>
<p>Las líneas continuas se imprimen como líneas discontinuas.</p>	<p>Haga los ajustes siguientes en el driver de la impresora:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Modifique la configuración de [Difuminado:] en la ficha [Ajustes de imagen] del cuadro de diálogo [Cambiar Ajustes usuario...] de la ficha [Calidad de impresión] del driver de impresora RPCS™. <p>Consulte la Ayuda del driver de impresora.</p>

Problema	Causas y soluciones
Los componentes opcionales conectados a la máquina no se reconocen en Windows 95/98/Me, Windows 2000/XP y Windows NT 4.0.	<p>Cuando no utilice la transmisión bidireccional, tiene que realizar la configuración de opciones en las propiedades de la impresora.</p> <p>Consulte la Ayuda del driver de impresora.</p>
Las imágenes se imprimen en la orientación errónea.	<p>La orientación de la alimentación que ha seleccionado y la seleccionada en la Configuración de opciones del driver de impresora puede que no sean iguales. Configure la orientación de alimentación de la máquina y del driver de impresora como corresponde.</p> <p>Consulte la Ayuda del driver de impresora.</p>
La imagen impresa es distinta de la que aparece en la pantalla del ordenador.	<p>Con algunas funciones, como la ampliación y la reducción, la presentación de la imagen puede ser distinta que la de la pantalla del ordenador.</p>
	<p>Puede haber seleccionado la sustitución de las fuentes True Type por las de la máquina en el proceso de impresión.</p> <p>Para imprimir una imagen similar a la del ordenador, realice los ajustes para imprimir las fuentes True Type como una imagen.</p> <p>Consulte la Ayuda del driver de impresora.</p>
No hay transmisión cuando se utiliza la conexión del interface 1394	<p>Compruébelo utilizando el siguiente procedimiento:</p> <ol style="list-style-type: none"> ① Confirme que el cable del interface IEEE 1394 esté bien conectado. ② Reinicie el ordenador. Si se produce el error incluso después de ejecutar la operación anterior, proceda a realizar estos pasos. ③ Desconecte el cable del interface IEEE 1394 que está conectado al ordenador. ④ Ejecute la herramienta de utilidades para la tarjeta de interface IEEE 1394, que está almacenada en la siguiente ruta del CD-ROM "Printer Drivers and Utilities": <code>\UTILITY\1394\</code> <p> Referencia</p> <p>Si desea obtener detalles adicionales sobre la utilización de la herramienta utilidades para IEEE 1394, consulte el archivo README en el mismo directorio del CD-ROM.</p> <ol style="list-style-type: none"> ⑤ Reinicie el ordenador.
Se detiene la impresión y aparece un error de papel si se especifica tamaño especial en la bandeja cuando se imprime con el driver de impresora PostScript 3.	<p>Siga uno de los procedimientos que se dan a continuación:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Pulse [Cancelar trabajo] en la pantalla para detener la impresión. Coloque el papel personalizado en la bandeja bypass, y luego empiece a imprimir. • Seleccione la bandeja de alimentación de papel con papel personalizado y luego pulse [Continuar] para forzar la impresión.

Problema	Causas y soluciones
Cuando se conecte la máquina con el interface USB 2,0, se imprimirá la primera página de un trabajo de impresión que contenga un gran volumen de datos y el resto de las páginas no se imprimirá.	Confirme que Soporte de impresión USB esté instalado en su ordenador.  Referencia Consulte el <i>Manual de referencia de impresora 1</i> .

 **Nota**

- Si no puede resolver el problema, póngase en contacto con su distribuidor o con el servicio técnico.

5. Caract. impresión

Referencia

Si desea información adicional acerca de las funciones de copiado y los ajustes del sistema, consulte el *Manual de referencia de copiadora* y la *Guía general de uso y configuración*.

Menú Caract. impresión

Hay siete opciones en el menú Caract. impresión:

- Entrada de papel
- Imprimir lista/prueba
- Mantenimiento
- Sistema
- Interface del host
- Menú PCL
- Menú PS (opcional)

Puede seleccionar funciones en la tabla siguiente:

Menú	Valor predeterminado:
Entrada de papel Consulte Pág.44 "Entrada de papel".	Tamaño de papel bypass
Imprimir lista/prueba Consulte Pág.44 "Imprimir lista/prueba".	Página de configuración
	Lista de menús
	Pág. fuente/Config. PCL
	Pág. fuente/Config. PS *1
Hex Dump	
Mantenimiento Consulte Pág.47 "Mantenimiento".	Protección de menús

Menú	Valor predeterminado:
Sistema Consulte Pág.48 "Sistema".	Imprimir informe de errores
	Continuar automáticamente
	Desbordamiento de memoria
	Separación de trabajos ^{*2}
	Uso de memoria
	Dúplex
	Copias
	Suavizado de bordes
	Ahorro de tóner
	Lenguaje de la impresora
	Tamaño sub papel
	Tamaño de página
	Ajuste encabezado
	Impres. a sangre
Lenguaje de la impresora por defecto	
Interface del host Consulte Pág.50 "Interface del host".	Buffer E/S
	Timeout E/S
Menú PCL Consulte Pág.51 "Menú PCL".	Orientación
	Líneas por página
	Origen de la fuente
	Número de fuente
	Tamaño en puntos
	Caracteres por pulg.
	Juego de símbolos
	Fuente Courier
	Ampliar anchura A4
	Agregar CR a LF
	Resolución
Menú PS (opcional) Consulte Pág.53 "Menú PS".	Formato de datos
	Resolución

*1 Aparece cuando la unidad PostScript 3 (opcional) está instalada.

*2 Aparece cuando el finisher (opcional) está instalado.

Ajustando Caract. impresión

Caract. impresión permite el ajuste básico de operaciones cuando utilice la máquina como una impresora.

Aunque los ajustes predeterminados de fábrica son apropiados para la mayoría de los trabajos de impresión, Caract. impresión le da acceso a un número de ajustes que controlan las operaciones básicas de la impresora. Los ajustes que realice en Caract. impresión se mantendrán incluso cuando apaga la máquina.

Si desea información adicional acerca de las funciones de copiado y los ajustes del sistema, consulte el *Manual de referencia de copiadora* y la *Guía general de uso y configuración*.

1 Pulse la tecla **[Herram. usu./Contador]** en el panel de mandos.

2 Pulse **[Caract. impresión]**.

3 Seleccione la opción que desee pulsando la ficha y cambie los ajustes.

 **Nota**

- [OK]**: Púlselo para realizar nuevos ajustes y volver a los menús anteriores.
- [Cancelar]**: Pulse esta tecla para volver a un menú anterior sin cambiar ningún ajuste.

4 Después de cambiar los ajustes Caract. impresión, pulse **[Salir]** para volver al menú **Herramientas del Usuario/Contador**.

 **Nota**

- También puede salir del menú Herramientas de usuario/Contador pulsando la tecla **[Herram. usu./Contador]**.
- Los cambios realizados en las funciones permanecen activos aunque apague la máquina.
- También puede salir del menú Caract. impresión pulsando **[Salir]** en el menú principal.

Caract. impresión Parámetros

Entrada de papel

❖ Tamaño de papel bypass

El tamaño del papel configurado para la bandeja bypass.

🔍 Referencia

Para más información sobre tamaños de papel que se pueden configurar en la bandeja bypass, consulte la *Guía general de uso y configuración*.

Para más información sobre la configuración del papel en la bandeja bypass, consulte el *Manual de referencia de impresora 1*.

📎 Nota

- Valor predeterminado:
 - Versión métrica: A4
 - Versión en pulgadas: 11 × 8½

Imprimir lista/prueba

❖ Página de configuración

Se pueden imprimir los valores actuales de configuración de la máquina.

🔍 Referencia

Pág.44 “Impresión de la página de configuración”

❖ Lista de menús

Puede imprimir una Lista de menús que muestre los menús de las funciones de la máquina.

❖ Pág. fuente/Config. PCL

Puede imprimir la configuración actual de las fuentes PCL instaladas.

❖ Pág. fuente/Config. PS

Puede imprimir la configuración actual de las fuentes PostScript instaladas.

📎 Nota

- Este menú sólo se puede seleccionar cuando está instalada la unidad opcional PostScript 3.

❖ Hex Dump

Puede imprimir el Hex Dump.

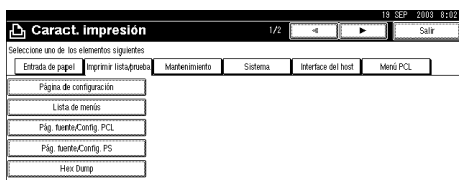
Impresión de la página de configuración

1 Pulse la tecla **[Herram. usu./Contador]** en el panel de mandos.

Aparecerá el menú Herramientas de usuario/Contador.

2 Pulse **[Caract. impresión]**.

Aparece el menú Caract. impresión.



3 Pulse **[Página de configuración]** en la ficha **[Imprimir lista/prueba]**.

Se imprime la página de configuración.

Interpretación de la página de configuración

Referencia del sistema

❖ **Número de unidad**

Muestra el número de serie asignado a la tarjeta por su fabricante.

❖ **Memoria total**

Muestra la cantidad total de memoria (SDRAM) instalada en la impresora.

❖ **Versión firmware**

- **Versión firmware**
Indica el número de versión del firmware de la impresora.
- **Sistema**
Indica el número de versión del firmware del sistema.
- **Versión motor**
Indica el número de versión de la máquina principal de la impresora.
- **Panel**
Indica el número de versión de la pantalla.
- **NIB**
Indica el número de versión del interface de red.

❖ **Disco duro: descargar Fuente/Macro**

Muestra la capacidad de la unidad de disco duro.

❖ **Opción controlador**

La información aparece cuando la opción controlador está instalada.

❖ **Lenguaje de la impresora**

Muestra el número de versión del idioma del driver de la impresora.

❖ **Opciones**

Muestra las bandejas opcionales instaladas.

Entrada de papel


Muestra los ajustes realizados en el menú Entrada de papel.

Referencia

Pág.44 “Entrada de papel”


Sistema

Muestra los ajustes realizados en el menú Sistema.

 **Referencia**
Pág.48 "Sistema"


Menú PCL

Muestra los ajustes que usted ha realizado en Menú PCL.

 **Referencia**
Pág.51 "Menú PCL"

Menú PS

Muestra los ajustes que usted ha realizado en Menú PS.

 **Referencia**
Pág.53 "Menú PS"

Interface del host

Muestra los ajustes que ha realizado en el menú Interface del host.

Si DHCP está activo en la red, la dirección IP real, la mascara de subred y la dirección de acceso aparecen entre paréntesis en la página de configuración.

 **Referencia**
Pág.50 "Interface del host"

Información Interface

Muestra la información del interface.

Log errores

Muestra el registro de errores de la impresora.

Mantenimiento

❖ Protección de menús

Este procedimiento le permite proteger los ajustes contra cambios accidentales. Hace que sea imposible modificar los ajustes del menú por los procedimientos normales a menos que realice la operación de tecleo requerida. En un entorno de red, sólo los administradores pueden hacer cambios a los ajustes del menú.

- Nivel 1
Puede proteger "Mantenimiento", "Sistema", "Interface del host" y "Menú PCL".
- Nivel 2
Puede proteger "Entrada de papel", "Mantenimiento", "Sistema", "Interface del host" y "Menú PCL".
- Apagado

Nota

- Valor predeterminado: Apagado
- Puede proteger las configuraciones del menú mediante un navegador web.

Ajuste Protección de menús

1 Pulse la tecla **[Herram. usu./Contador]** en el panel de mandos.

Aparecerá el menú Herramientas de usuario/Contador.

2 Pulse **[Caract. impresión]**.

Aparece el menú Caract. impresión.

3 Pulse **[Mantenimiento]**.

4 Pulse **[Protección de menús]**.

5 Introduzca un código de acceso utilizando las teclas numéricas, y luego pulse **[OK]**.

6 Seleccione un nivel de protección del menú, y luego presione **[OK]**.

7 Pulse **[Salir]**.

Aparecerá el menú Herramientas de usuario/Contador.

8 Pulse **[Salir]**.

Nota

- También puede salir del menú Herramientas de usuario/Contador pulsando la tecla **[Herram. usu./Contador]**.

Cómo cancelar Protección de menús

1 Pulse la tecla **[Herram. usu./Contador]** en el panel de mandos.

2 Pulse **[Caract. impresión]**.

3 Pulse **[Mantenimiento]**.

Aparece la pantalla para introducir los códigos de acceso.

4 Introduzca un código de acceso utilizando las teclas numéricas, y luego pulse **[OK]**.

5 Pulse **[Protección de menús]**.

6 Seleccione **[Apagado]**, y luego pulse **[OK]**.

7 Pulse **[Salir]**.

Aparecerá el menú Herramientas de usuario/Contador.

8 Pulse **[Salir]**.

 **Nota**

- También puede salir del menú Herramientas de usuario/Contador pulsando la tecla **[Herram. usu./Contador]**.

Cancelando temporalmente Protección de menús

Cuando selecciona las opciones protegidas en Caract. impresión, aparece una pantalla para introducir los códigos de acceso. Cuando esto suceda, introduzca los códigos de acceso correctos con las teclas numéricas, y luego pulse **[OK]**. Protección de menús se cancela entonces temporalmente.

 **Nota**

- Si introduce los códigos de acceso correctos, Protección de menús permanece cancelado mientras se muestra el menú Caract. impresión.

Sistema

❖ Imprimir informe de errores

Seleccione esto para imprimir un informe de error cuando se produzca un error en la impresora o un error de memoria.

- Encendido
- Apagado

 **Nota**

- Valor predeterminado: Apagado

❖ Continuar automáticamente

Haga esta selección para activar Continuar automáticamente. Si la función está activada y ocurre un error en el sistema, la impresión continuará.

- Apagado
- 0 minutos

- 1 minuto
- 5 minutos
- 10 minutos
- 15 minutos

 **Nota**

- Valor predeterminado: Apagado

❖ Desbordamiento de memoria

Seleccione esto para imprimir el informe de error de desbordamiento de memoria.

- No imprimir
- Informe de errores

 **Nota**

- Valor predeterminado: No imprimir

❖ Separación de trabajos

Se puede activar Separación de trabajos.

- Encendido
- Apagado

 **Nota**

- Valor predeterminado: Apagado
- Este menú solamente aparecerá si está instalado el finisher opcional.

❖ Uso de memoria

Se puede seleccionar la cantidad de memoria utilizada en Prioridad de fuente o Prioridad de trama, según el tamaño del papel o la resolución.

- Prioridad de fuente
Este ajuste consume memoria para registrar las fuentes.
- Prioridad de trama
Este ajuste consume memoria para imprimir a alta velocidad.

 **Nota**

- Valor predeterminado: Prioridad de trama

❖ **Dúplex**

Puede hacer esta selección si desea imprimir en ambas caras de cada página.

- Apagado
- Encuadernación borde corto
- Encuadernación borde largo

✎ **Nota**

Valor predeterminado: Apagado

❖ **Copias**

Puede especificar el número de juegos de impresión. Este ajuste se desactivará si el número de páginas a imprimir se ha especificado con el driver de impresora o mediante otro comando.

- 1 a 999 en incrementos de 1

✎ **Nota**

Valor predeterminado: 1

❖ **Suavizado de bordes**

Ajústelo para activar Suavizado de bordes.

- Encendido
- Apagado

✎ **Nota**

Valor predeterminado: Encendido

Si Ahorro de tóner está ajustado en Encendido, Suavizado de bordes se ignora incluso si está ajustado en Encendido.

❖ **Ahorro de tóner**

Ajústelo para activar Ahorro de tóner.

- Encendido
- Apagado

✎ **Nota**

Valor predeterminado: Apagado

❖ **Lenguaje de la impresora**

Normalmente, la máquina debe estar colocada en Automático. Si el lenguaje de la impresora no se puede detectar en Automático, se selecciona el lenguaje especificado por Lenguaje de la impresora por defecto.

- Automático
- PCL
- PS

✎ **Nota**

Valor predeterminado: Automático

PS sólo aparece cuando está instalada en la máquina la tarjeta PostScript 3 opcional.

❖ **Tamaño sub papel**

Puede activar la función Sustituir automáticamente tamaño de papel (A4↔LT).

- Automático
- Apagado

✎ **Nota**

Valor predeterminado: Apagado

❖ **Tamaño de página**

Puede seleccionar el tamaño de papel predeterminado.

- 11 × 17
- 8¹/₂ × 14
- 8¹/₂ × 11
- 5¹/₂ × 8¹/₂
- 7¹/₄ × 10¹/₂
- 8 × 13
- 8¹/₂ × 13
- 8¹/₄ × 13
- A3
- B4 JIS
- A4

- B5 JIS
- A5
- A6
- Tamaño personalizado

 **Nota**

- Valor predeterminado:
 - Versión métrica: A4
 - Versión en pulgadas: 8½ × 11

❖ **Ajuste encabezado**

Puede girar las imágenes originales al imprimirlas.

Cuando se imprime, las imágenes originales siempre se giran 180 grados. Por tanto, el resultado puede que no sea el esperado cuando se imprime en papel con membrete o preimpreso que necesite una orientación determinada. Con esta función se puede especificar la rotación de la imagen.

- Apagado
- Detección automática
- Encendido (siempre)

 **Nota**

- Valor predeterminado: Apagado
- Cuando se configura como Apagado, las imágenes originales giran 180 grados.
- Cuando se configura en Detección automática, la máquina detecta el papel con membrete o impreso automáticamente y no las gira.
- Cuando se configura en Encendido (siempre), la máquina no gira.
- Esta función reduce la velocidad de impresión.

❖ **Impres. a sangre**

Haga esta selección para maximizar el área imprimible minimizando el espacio en blanco entre bordes a 0,04 pulgadas (1 milímetro).

- Apagado
- Encendido

 **Nota**

- Valor predeterminado: Apagado

❖ **Lenguaje de la impresora por defecto**

Puede seleccionar el idioma predeterminado de la impresora si la máquina no puede hacerlo automáticamente.

- PCL
- PS

 **Nota**

- Valor predeterminado: PCL
- PS sólo aparece cuando está instalada en la máquina la tarjeta PostScript 3 opcional.

Interface del host

❖ **Buffer E/S**

Puede ajustar el tamaño del Buffer E/S. Normalmente, no es necesario cambiar esta configuración.

- 128 Kb
- 256 Kb
- 512 Kb

 **Nota**

- Valor predeterminado: 128 Kb

❖ **Timeout E/S**

Puede establecer cuántos segundos deberá esperar la máquina antes de terminar un trabajo de impresión. Si suelen llegar datos de otro puerto en medio del trabajo de impresión, deberá aumentar el valor de tiempo de espera.

- 10 segundos
- 15 segundos
- 20 segundos
- 25 segundos
- 60 segundos

 **Nota**

- Valor predeterminado: 15 segundos

Menú PCL

❖ **Orientación**

Le permite especificar la orientación de la página.

- Vertical
- Horizontal

 **Nota**

- Valor predeterminado: Vertical

❖ **Líneas por página**

Le permite especificar el número de líneas por página.

- 5 a 128 en incrementos de 1

 **Nota**

- Valor predeterminado:
 - Versión métrica: 64
 - Versión en pulgadas: 60

❖ **Origen de la fuente**

Le permite especificar la ubicación de almacenamiento de la fuente predeterminada.

- Residente
- RAM
- Disco duro

 **Nota**

- Valor predeterminado: Residente
- RAM y Disco duro sólo se pueden seleccionar cuando se han cargado las fuentes en la máquina.

❖ **Número de fuente**

Permite especificar el ID de la fuente predeterminada que desee utilizar.

- 0 a 50 en incrementos de 1

 **Nota**

- Valor predeterminado: 0

❖ **Tamaño en puntos**

Permite especificar el tamaño de punto que desee utilizar para la fuente seleccionada.

- 4,00 a 999,75 en incrementos de 0,25

 **Nota**

- Valor predeterminado: 12,00
- Esta configuración sólo estará en vigor para las fuentes de espaciado variable.

❖ **Caracteres por pulg.**

Puede especificar el conjunto de caracteres de impresión para la fuente seleccionada.

- 0,44 a 99,99 en incrementos de 0,01

✎ **Nota**

- Valor predeterminado: 10,00
- Esta configuración sólo estará en vigor para las fuentes de espaciado fijo.

❖ **Juego de símbolos**

Puede especificar el conjunto de caracteres de impresión para la fuente seleccionada. Las opciones disponibles son las siguientes:

Roman 8, ISO L1, ISO L2, ISO L5, PC-8, PC-8 D/N, PC-850, PC-852, PC8-TK, Win L1, Win L2, Win L5, Desktop, PS Text, VN Intl, VN US, MS Publ, Math-8, PS Math, VN Math, Fuente Pi, Legal, ISO 4, ISO 6, ISO 11, ISO 15, ISO 17, ISO 21, ISO 60, ISO 69, Win 3.0

✎ **Nota**

- Valor predeterminado: Roman 8

❖ **Fuente Courier**

Puede seleccionar un tipo de fuente Courier.

- Normal
- Oscuro

✎ **Nota**

- Valor predeterminado: Normal

❖ **Ampliar anchura A4**

Se puede ampliar el área de impresión (cuando se imprime con A4 con PCL).

- Encendido
- Apagado

✎ **Nota**

- Valor predeterminado: Apagado
- Cuando la configuración es Encendido, el ancho será de 8½ pulgadas.

❖ **Agregar CR a LF**

Cuando se configura en On, se añade un retorno de carro a cada línea: CR=CR, LF=CR-LF, FF=CR-FF.

- Apagado
- Encendido

✎ **Nota**

- Valor predeterminado: Apagado

❖ **Resolución**

Puede especificar la resolución de impresión en dpi.

- 300 dpi
- 600 dpi

✎ **Nota**

- Valor predeterminado: 600 dpi

Menú PS

❖ Formato de datos

Puede seleccionar un formato de datos.

- Datos binarios
- TBCP

! Limitación

- Esta configuración no estará en vigor cuando la máquina opera con una conexión en paralelo, USB o EtherTalk.
- Cuando la máquina funciona con una conexión en paralelo o una conexión USB, el trabajo de impresión se cancela si los datos binarios se envían desde el driver de la impresora.
- Cuando la máquina funciona con una conexión Ethernet, el trabajo de impresión se cancela en las condiciones siguientes:
 - Cuando el formato de los datos de impresión es TBCP, y el formato de datos seleccionado en el panel de mandos es Datos binarios.
 - Cuando el formato de datos del driver de la impresora es binario y el formato de datos seleccionado en el panel de mandos es TBCP.

Nota

- Valor predeterminado: Datos binarios

❖ Resolución

Puede especificar la resolución de impresión en dpi.

- 300 dpi
- 600 dpi

Nota

- Valor predeterminado: 600 dpi

Finisher

Puede clasificar, grapar o perforar papel impreso instalando el finisher opcional. Asegúrese de leer las siguientes precauciones cuando utilice el finisher opcional:

Referencia

Para más información sobre los finisher opcionales, consulte la *Guía general de uso y configuración*.

Para utilizar la función de grapado, consulte la Pág.56 “Grapar”.

Para utilizar la función de perforación, consulte la Pág.60 “Perforar”.

❖ Compruebe que configura las opciones instaladas en la máquina en los drivers de la impresora.

Referencia

Para configurar las opciones en los drivers de la impresora, consulte *Manual de referencia de impresora 1*.

❖ Compruebe que configura el tamaño y la orientación del papel en el driver de la impresora cuando utilice las funciones de impresión dúplex, combinar (presentación), grapado y perforación.

Referencia

Para más información sobre la impresión dúplex, folletos y presentación, consulte la Ayuda del driver de la impresora.

Para utilizar la función de grapado, consulte Pág.56 “Grapar” y la Ayuda del driver de la impresora.

Para utilizar la función de perforación, consulte Pág.60 “Perforar” y la Ayuda del driver de la impresora.

Nota

Dependiendo de la aplicación, es posible que no se active la configuración de impresión y que el resultado no sea el esperado.

❖ Cuando configure las funciones de grapado o clasificado en el driver de la impresora, compruebe que la casilla de comprobación Clasificado no esté marcada en el cuadro de diálogo de la aplicación [Imprimir].


Si se activa Clasificado en la aplicación, no se producirá la impresión deseada.

Grapar

Con el finisher opcional instalado, los juegos se pueden grapar individualmente cuando se imprimen varios.

































Posición Grapar

La posición específica de la grapa depende del tamaño del papel, del tipo, la cantidad y la orientación de alimentación. En la siguiente tabla se muestran las posiciones de las grapas:

Orientación del papel en la máquina	Dirección de impresión de los datos	Posición de grapado	Finisher de 2 bandejas	Finisher para 1.000 hojas	Finisher para folletos
	R Vertical	Inclinación superior izquierda	R	×	R
		Inclinación superior derecha	×	×	R
		Superior izquierdo	R	R	×
		Superior derecho	R	R	×
		2 a la superior	×	×	×
		2 a la izquierda	R	R	R
		2 a la derecha	R	R	R
		2 al centro	×	×	×
	R Horizontal	Inclinación superior izquierda	×	×	R
		Inclinación superior derecha	R	×	R
		Superior izquierdo	R	R	×
		Superior derecho	R	R	×
		2 a la superior	R	R	R
		2 a la izquierda	×	×	×
		2 a la derecha	×	×	×
		2 al centro	×	×	×

× : Significa que no admite la posición de grapado.

ES GPSTPL2E

Orientación del papel en la máquina	Dirección de impresión de los datos	Posición de grapado	Finisher de 2 bandejas	Finisher para 1.000 hojas	Finisher para folletos
	Vertical 	Inclinación superior izquierda	×	×	
		Inclinación superior derecha		×	 
		Superior izquierdo			×
		Superior derecho			 *1
		2 a la superior			
		2 a la izquierda	×	×	×
		2 a la derecha	×	×	×
		2 al centro	×	×	
	Horizontal 	Inclinación superior izquierda		×	 
		Inclinación superior derecha	×	×	
		Superior izquierdo			 *1
		Superior derecho			×
		2 a la superior	×	×	×
		2 a la izquierda			
		2 a la derecha			
		2 al centro	×	×	

× : Significa que no admite la posición de grapado.

ES GPSTPL3E

*1 : Sólo está disponible el controlador de impresora PCL.

Referencia

- Para conocer los tamaños de papel disponibles y el número máximo de hojas que se pueden grapar, consulte la *Guía general de uso y configuración*.
- Para el método de impresión, consulte la Ayuda del driver de impresora.
- La posición de las grapas varía cuando se utiliza el driver de la impresora PostScript 3. Si desea información adicional, consulte la Ayuda del driver de impresora.







Precauciones de grapado

! Limitación

- La función de grapar sólo se puede utilizar con el finisher opcional instalado.
- No se puede grapar cuando el papel procede de la bandeja bypass.
- El trabajo en curso no se puede interrumpir con un trabajo de otra función que precise grapado o clasificación.

✎ Nota

- Cuando se instala el finisher y se ha seleccionado una bandeja de salida incompatible con la función de grapado, el papel saldrá de acuerdo con Ajustes del sistema.
- Si no puede realizar los ajustes de grapado aunque esté instalado el finisher, es posible que las opciones del driver de la impresora no estén configuradas correctamente. Configuración de las opciones correctas en el driver de impresión. Para más información, consulte la Ayuda del driver de impresora.
- Cuando seleccione la impresión dúplex, ajuste la posición de las grapas en la dirección de la encuadernación.
- Cuando utilice el finisher para un trabajo de otra función (por ejemplo, de copiado), la impresión se iniciará después de que termine el trabajo en curso.
- Cuando se selecciona **[Superior izquierda inclinado]** o **[Superior derecha inclinado]**, la máquina intenta grapar en un ángulo. Sin embargo, si el grapado inclinado es mecánicamente imposible, la máquina grapa horizontal o verticalmente.
- Cuando configure Grapar en el driver de la impresora, compruebe que esté seleccionada la opción de clasificado en los ajustes de impresión de la aplicación. Si se selecciona la opción de clasificado en la aplicación, no se producirá la impresión prevista.
- Asegúrese de configurar el tamaño y la orientación del papel en el driver de la impresora cuando realice grapados.
 - Dependiendo del software que esté usando, es posible que no se guarde la configuración de impresión y que el resultado no sea el esperado.
- Cuando se reinicie la impresión después de retirar el papel atascado, la posición de impresión puede ser distinta dependiendo de dónde se encuentre el atasco.
 - Si el atasco de papel se produce en el finisher opcional, la impresión se inicia desde la primera página de los datos que se estaban imprimiendo, o desde la página donde se haya producido el atasco.
 - Si el atasco se produce en la máquina, la impresión se reiniciará en la página donde se ha producido el atasco.
- Aunque el atasco se haya producido en la máquina, el error no se quitará hasta que se abra y vuelva a cerrar la tapa del finisher.



















- ❑ Grapar la impresión con grapado se cancelará en las siguientes condiciones:
 - Si el número de trabajos que hay que grapar supera el máximo. Para más información sobre el número máximo, consulte la *Guía general de uso y configuración*.
 - Si se selecciona un tamaño de papel que no se puede grapar. Para más información sobre los tamaños de papel que se pueden grapar, consulte la *Guía general de uso y configuración*.
 - Si se selecciona un tipo de papel que no se puede grapar. Los tipos de papel que se pueden grapar son el papel normal y el reciclado. Las etiquetas, el papel grueso y las transparencias OHP no se pueden grapar.
 - Si se especifican otras posiciones distintas a las posiciones fijas de grapado.
 - Si no hay coincidencia entre la orientación del modo dúplex y la posición de la grapa.
 - Si se mezclan papeles de tamaño distinto durante el trabajo de impresión.
 - Cuando se han agotado las grapas.
 - Cuando la alimentación del papel proviene de la bandeja bypass.
 - Cuando se ha agotado las grapas y se ha especificado Continuar automáticamente, la impresión continuará sin grapado después de que aparezca el mensaje.
- ❑ Cuando se utiliza el plegador de folletos opcional para seleccionar **[2 en el centro]**, el trabajo de impresión se cancela si se acaban las grapas.
- ❑ Los tamaños de papel que se pueden grapar en modo Tamaño mixto son:
 - A3  y A4 
 - B4  y B5 
 - 11" × 17"  y 8 1/2" × 11" 

Perforar

Con el finisher opcional instalado, se pueden perforar agujeros en la copia impresa.

Posición Perforar

La posición de perforado especificada varía dependiendo de la alimentación de papel y la orientación de los datos de impresión. En la siguiente tabla se muestran las posiciones de perforado:

Orientación del papel en la máquina	Dirección de impresión de los datos	Posición de perforado		
		2 agujeros	3 agujeros	4 agujeros
	 Vertical			
	 Horizontal			
	 Vertical			
	 Horizontal			

ES GPSTPL5E

Nota

- ❑ Las posiciones de Perforar variarán ligeramente de una página a otra ya que los agujeros se perforan individualmente en cada hoja.

Referencia

Para más información sobre los tamaños de papel que se pueden perforar, consulte la *Guía general de uso y configuración*.

Para el método de impresión, consulte la Ayuda del driver de impresora.

La posición de perforado varía cuando se utiliza el driver de impresora PostScript 3. Para más información, consulte la Ayuda del driver de impresora PostScript 3.

Precauciones para perforar

🚫 Limitación

- No se puede perforar cuando el papel procede de la bandeja bypass.

📝 Nota

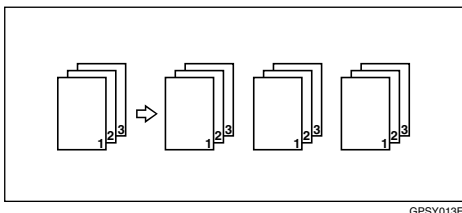
- Si no puede realizar los ajustes de perforado aunque esté instalado el finisher, es posible que las opciones del driver de impresora no estén configuradas correctamente. Configuración de las opciones correctas en el driver de impresión. Para más información, consulte la Ayuda del driver de impresora.
- Cuando seleccione la impresión dúplex, ajuste las posiciones de perforado en la dirección de la encuadernación.
- Asegúrese de ajustar la posición de perforado igual que la posición de grapado cuando la utilice junto con la función de grapado.
- Asegúrese de configurar el tamaño y la orientación del papel en el driver de impresora cuando se disponga a perforar.
 - Dependiendo del software que esté usando, es posible que los ajustes de impresión no estén activados y que el resultado no sea el esperado.
- La función de Perforar se cancelará en las condiciones siguientes:
 - Si se selecciona un tamaño de papel que no se puede perforar. Para más información sobre los tamaños de papel que se pueden perforar, consulte la *Guía general de uso y configuración*.
 - Si se selecciona un tipo de papel que no se puede perforar. Las transparencias OHP no pueden perforarse.
 - Si se especifican otras posiciones distintas a las posiciones fijas de perforado.
 - Si no hay coincidencia entre la orientación del modo dúplex y la posición de perforado.
 - Cuando la alimentación del papel proviene de la bandeja bypass.
 - Cuando el recipiente de perforación está lleno y se ha ajustado Continuar automáticamente, la impresión continuará sin perforado después de que aparezca el mensaje.

Clasificado

Cuando se imprimen varios documentos como impresos para reuniones, se pueden separar los juegos por orden. Esta función es conocida como "Clasificado". Clasificado almacena datos transmitidos desde un ordenador en la memoria. Hay tres tipos de clasificación:

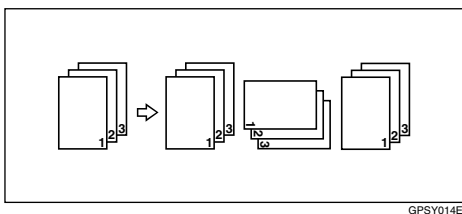
❖ Clasificado

Las copias se pueden agrupar en juegos en orden secuencial.



❖ Clasificado con giro

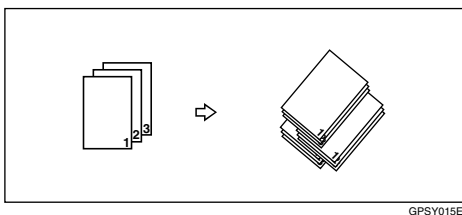
Uno de cada dos juegos se gira 90 grados .



❖ Clasificado por desplazamiento

(Para esta función es necesario el finisher opcional.)

La bandeja de desplazamiento del finisher se mueve hacia atrás o hacia delante cada vez que sale un trabajo o juego, haciendo que el siguiente se desplace para poder separar cada uno de ellos.



📌 Limitación

- ❑ El finisher opcional es necesario para Clasificado por desplazamiento.
- ❑ Clasificado con giro no es posible cuando el papel procede de la bandeja bypass.
- ❑ Clasificado por desplazamiento no es posible cuando se imprime en $8\frac{1}{2}'' \times 5\frac{1}{2}''$.
- ❑ Si se determinan trabajos que contengan trabajos de varios tamaños, Clasificado con giro no funcionará.
- ❑ Las funciones de Clasificado con giro, grapado y perforado no se pueden combinar.

📝 Nota

- ❑ Puede ajustar Clasificado en el driver de la impresora RPCS™.
 - Si no puede realizar Clasificado por desplazamiento aunque esté instalado el finisher opcional, es posible que las opciones del driver de la impresora no estén configuradas correctamente. Corrija los ajustes opcionales del driver de la impresora. Para más información, consulte la Ayuda del driver de impresora.
- ❑ Si se produce Continuar automáticamente en el primer juego, se cancelará Clasificado.
- ❑ Si se activa la función de impresión forzosa en el primer juego, se cancela Clasificado.
- ❑ Si se configuran documentos con tamaños de papel distintos o con un tamaño superior a A4, $8\frac{1}{2}'' \times 11''$ sólo se clasificarán, aunque se haya seleccionado Clasificado con giro.
- ❑ Cuando se ha seleccionado Portada/Separador o Capítulo, Clasificado o Clasificado por desplazamiento ocurrirán aunque se haya seleccionado Clasificado con giro.
- ❑ Cuando se selecciona Clasificado con giro, la velocidad de impresión será menor que en las otras funciones de clasificado.
- ❑ Cuando configure Clasificado en el driver de la impresora, compruebe que esté seleccionada la opción de clasificado en los ajustes de impresión de la aplicación. Si se selecciona una opción de clasificado, no se producirá el resultado previsto.

🔍 Referencia

Para más información sobre el tamaño de papel y el número de juegos que se pueden usar Clasificado, Clasificado con giro, y Clasificado por desplazamiento con las funciones, consulte *Manual de referencia de copiadora*.

Para el método de impresión, consulte la Ayuda del driver de impresora.

Impresión en cola

La cola de impresión permite traspasar los trabajos de impresión desde el ordenador para almacenarlos temporalmente e imprimirlos después de su transmisión. Así se reduce el tiempo de impresión y se aprovecha al máximo la eficacia de la impresora.

⚠ Importante

- Durante la cola de impresión se tiene acceso al disco duro y el indicador de introducción de datos parpadea. Si se apaga el ordenador o la máquina durante la creación de la cola de impresión se puede estropear el disco duro. Además, si se apaga el ordenador o la máquina durante ese proceso, los trabajos de la cola se borrarán. Por lo tanto, no apague el ordenador ni la máquina durante el proceso de cola de impresión.

💡 Limitación

- Si se envían datos a la máquina con otros protocolos distintos a LPD, IPP, o SMB no se puede realizar una cola de impresión.
- Se pueden poner 150 trabajos en la cola de impresión a la vez.

📝 Nota

- Cuando se utiliza la cola de impresión, la primera página se imprimirá lentamente.
- El ordenador requiere un tiempo menor de procesamiento de impresión cuando se ponen en cola grandes cantidades de datos.
- Los trabajos en cola de impresión almacenados pueden verse o borrarse con un navegador web.

💡 Visualizar/Eliminar los trabajos en cola mediante un navegador web

Inicie el navegador web e introduzca la dirección IP de la máquina en la barra de direcciones. Muestra la página superior.

Ejemplo: `http://192.168.155.160`

(En este ejemplo, la dirección IP de la máquina 192.168.155.160)

Haga clic en **[Modo administrador]**, y luego en **[List. trab. impr. spool]** para mostrar los trabajos en la cola de impresión. Para borrar, marque la casilla que hay junto al nombre del archivo que desea borrar. Introduzca la contraseña ^{*1}, y luego haga clic en **[Eliminar]**. Para más información, consulte *Guía de red*.

^{*1} La contraseña predeterminada es "password".

 **Configurar la cola de impresión**

La cola de impresión se puede establecer utilizando telnet o un navegador web.

- Uso de un navegador de Web
Haga clic en **[Configuración]**, y luego en **[General]**. Ajuste **[Impresión spool]** en **[Activar]**.
Consulte *Guía de red* o *Ayuda* para más información.
- Uso de telnet
Teclee “spoolsw spool on” para configurar la cola de impresión.
Consulte *Guía de red* para más información sobre telnet.

Portadas

Con esta función se pueden introducir portadas y contraportadas procedentes de una bandeja distinta de la del resto del trabajo, e imprimirlas.



Referencia

Para el método de impresión, consulte la Ayuda del driver de impresora.

Limitación

- Para utilizar esta función, Clasificado tiene que estar seleccionado. Clasificado con giro no puede seleccionarse.

Nota

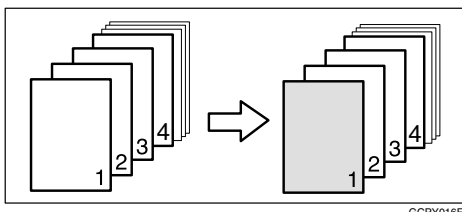
- Las portadas deberá tener el mismo tamaño y orientación que el papel de copia.
- Si se configura Selección bandeja automática como la bandeja de alimentación de papel para el resto del documento, el papel se suministrará desde una bandeja que contenga papel en la orientación . Por tanto, si la portada se ha configurado en orientación , la orientación de la cubierta impresa y la del resto del papel serán distintas.

6

Portada

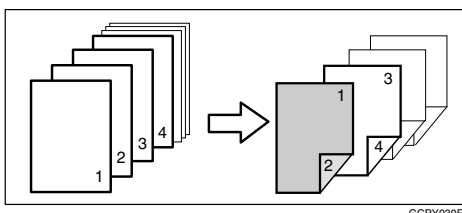
Imprime la primera página del documento en la hoja que hará de portada.

- Impresión por una cara
Imprime sólo una cara de la portada, aunque esté seleccionada la impresión dúplex.



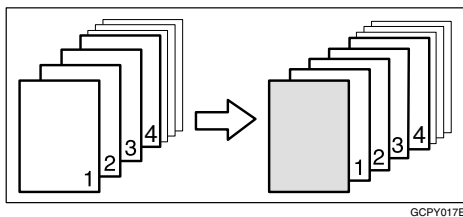
GCPY016E

- Impresión por las dos caras
Imprime sólo las dos caras de la portada, cuando está seleccionada la impresión dúplex.



GCPY030E

- En blanco

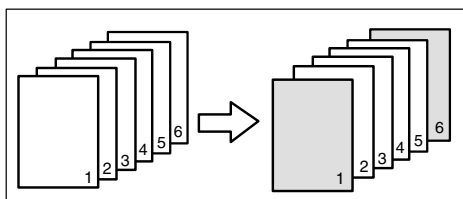


GCPY017E

❖ Portada / Contraportada

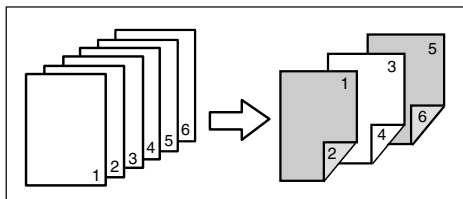
Imprime la primera y la última página del documento como hojas de portada y contraportada.

- Impresión por una cara
Imprime sólo una cara de la portada, aunque esté seleccionada la impresión dúplex.



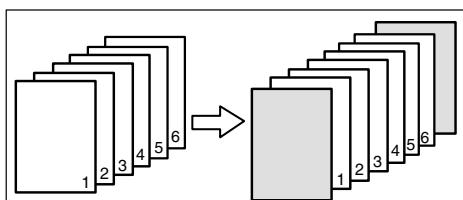
GCPY018E

- Impresión por las dos caras
Imprime las dos caras de las portadas, cuando está seleccionada la impresión dúplex.



GCPY031E

- En blanco

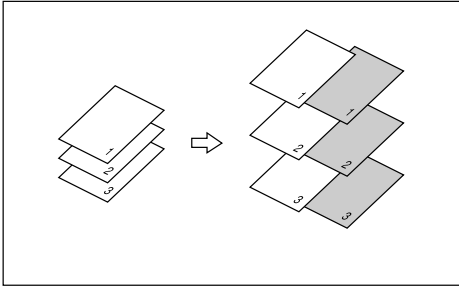


GCPY023E

Separadores

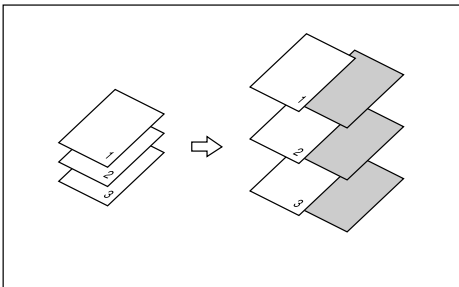
❖ Inserción de un separador entre página y página

- Impresión



GPAY019E

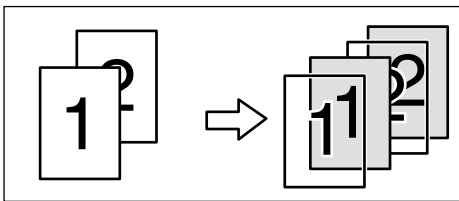
- En blanco



GPAY020E

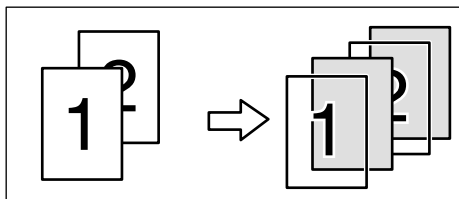
❖ Inserción de un separador entre transparencias OHP

- Impresión



GCPY021E

- En blanco



GCPY022E

 Nota

- Clasificado no puede seleccionarse cuando se utilizan separadores.
- No se pueden insertar separadores durante la impresión dúplex.
- El separador deberá tener el mismo tamaño y orientación que el papel de copia.
- No puede determinarse la misma bandeja de alimentación de papel para el papel principal y los separadores.

Capítulo

Una página especificada se imprime en el mismo lado que la primera página, como un libro. Además, se pueden insertar separadores antes de páginas concretas, y seleccionar si se imprimen o no.

📌 Limitación

- Esta función está disponible con el driver de impresora PCL y RPCS™.

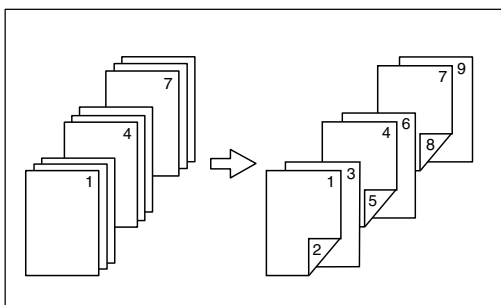
🔍 Referencia

Para el método de impresión, consulte la Ayuda del driver de impresora.

📝 Nota

- Se pueden especificar hasta 20 páginas como portadas de capítulo con el driver de impresora.

❖ Sin separadores



GCPY024E

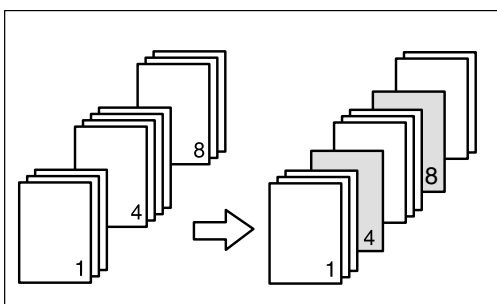
📝 Nota

- Esta función sólo es válida con la impresión dúplex.
- Esta función se puede usar junto con la impresión combinada (presentación).

❖ Cómo introducir los separadores

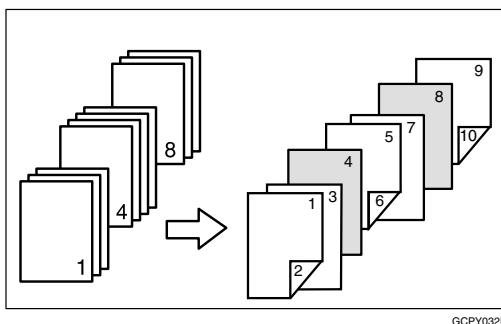
• Impresión

Impresión sobre separadores. Si se selecciona la impresión dúplex, se imprimen las dos caras de los separadores.



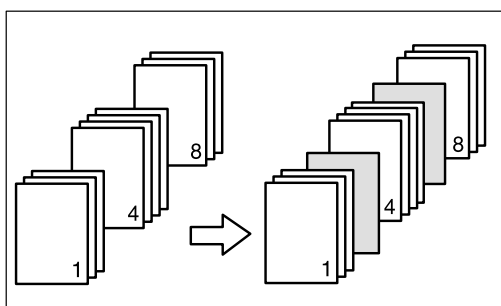
GCPY026E

- Imprimir sólo por la cara delantera
Imprime la cara delantera de los separadores, aunque esté seleccionada la impresión dúplex.





GCPY032E

- En blanco



GCPY027E

Nota

- El separador deberá tener el mismo tamaño y orientación que el papel de copia.
- Si se configura Selección bandeja automática como la bandeja de alimentación de papel para el resto del documento, el papel se suministrará desde una bandeja que contenga papel en la orientación . Por tanto, si la portada se ha configurado en orientación , la orientación de la cubierta impresa y la del resto del papel serán distintas.
- No se puede configurar la misma bandeja de alimentación del papel para el grueso del documento y para el separador.

Páginas definidas por el usuario

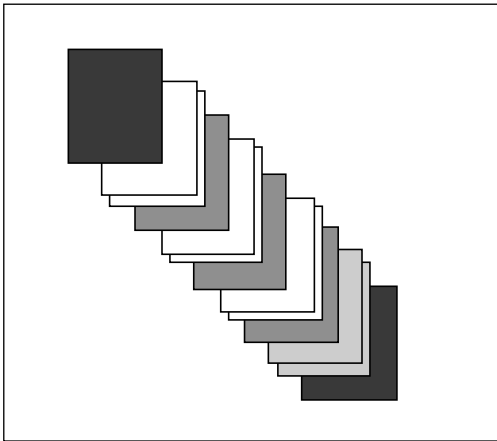
Mediante esta función, se puede especificar los números de página para cada bandeja de entrada.

Referencia

Para el método de impresión, consulte la Ayuda del driver de impresora.

Limitación

- Esta función sólo está disponible en el driver de impresora PCL.
- Si se ha seleccionado **[Document Server]** en **[TipoTrab]**, no puede utilizarse la función Páginas definidas por el Usuario.
- Si se ha seleccionado **[Páginas definidas por el usuario]** en **[Papel]**, **[Presentación:]** y **[Dúplex:]** no pueden seleccionarse.



GCPY500E

Ajustes del sistema (Conexión paralela)

Ajustes de interface/Interface paralelo

❖ Temporización paralela

Especifica los tiempos para el interface paralelo. Normalmente, no es necesario cambiar este ajuste.

- ACK interno
- ACK externo
- STB bajo

Nota

- Valor predeterminado: *ACK externo*

❖ Velocidad de comunicación en paralelo

Especifica la velocidad de comunicación del interface paralelo. Si la velocidad es demasiado alta, los datos no se transfieren de manera uniforme. Si esto ocurre, cambie la configuración a "Estándar".

- Alta velocidad
- Estándar

Nota

- Valor predeterminado: *Alta velocidad*

❖ Estado de señal seleccionado

Especifica el alcance de la señal del interface paralelo.

- Alto
- Bajo

Nota

- Valor predeterminado: *Alto*

❖ Introducir Prime

Especifica si la señal principal está activa o inactiva cuando se envía una señal de introducir prime. Normalmente, no es necesario cambiar este ajuste.

- En vigor
- No válido

Nota

- Valor predeterminado: *No válido*

❖ Comunicación bidireccional

Especifica, por ejemplo, cómo una impresora conectada al interface paralelo responde a una petición de estado. Si tiene problemas al utilizar una impresora de otro fabricante, ajústelo en Apagado.

Limitación

- Si se ajusta en Apagado, la comunicación asincrónica no funcionará.
- Encendido
- Apagado

Nota

- Valor predeterminado: *Encendido*

❖ Control de señal

Especifica cómo manejar los errores que surjan al imprimir desde un ordenador o al enviar faxes. Normalmente, no es necesario cambiar este ajuste.





- Prioridad acept. trabajos
- Prioridad impresora
- Prioridad de fax

Nota

- Valor predeterminado: *Prioridad acept. trabajos*

Especificaciones

Esta sección contiene las especificaciones eléctricas y de hardware de la máquina y se incluye información sobre las opciones.

Componente	Especificaciones
Resolución	PCL 6: 600 dpi PCL 5e: 300 dpi, 600 dpi RPCS™: 200 dpi, 300 dpi, 600 dpi PostScript 3: 300 dpi, 600 dpi
Velocidad de impresión	35 ppm/45 ppm (A4  , 8½" × 11"  papel normal)  Nota <input type="checkbox"/> La velocidad de impresión depende de la impresora. Compruebe el tipo de máquina que tiene. Consulte la <i>Guía general de uso y configuración</i> .
Interface	Estándar: <ul style="list-style-type: none"> • Interface paralelo IEEE 1284  Nota <input type="checkbox"/> Utilice un cable de impresora convencional de 36 pins con una longitud que no sea superior a 3 metros (10 pies). <ul style="list-style-type: none"> • Interface de Ethernet (100BASE-TX/10BASE-T) Opcional: <ul style="list-style-type: none"> • Interface IEEE 1394 • Interface IEEE 802.11b LAN inalámbrica • Interface USB 2.0 • Interface Bluetooth™
Protocolo de red	TCP/IP, IPX/SPX, NetBEUI *1, AppleTalk
Lenguaje de impresora	Estándar: PCL 6, PCL 5e, RPCS™ Opcional: PostScript 3
Fuentes	PCL 6/5e: Afga Monotype Font Manager 35 Intellifonts, 10 fuentes TrueType y 1 fuente Bitmap Font Manager disponibles. PostScript 3: 136 fuentes (Tipo 2:24, Tipo 14:112)
Memoria	192 MB
Disco duro	Capacidad de almacenamiento: 20 GB

Componente	Especificaciones
Sistemas operativos admitidos por esta máquina	Windows 95/98/Me Windows 2000 Windows XP Windows NT 4.0 Mac OS 8.6 a 9.2 Mac OS X
Cable de red	Cable de par trenzado blindado 100 BASE-TX/10 BASE-T (STP, Categoría / Tipo 5).

*1 Para utilizar NetBEUI, emplee el puerto SmartNetMonitor.

Opciones

Limitación

- Sólo se puede instalar una tarjeta de interface opcional en la máquina a la vez. Por tanto, la tarjeta de interface opcional IEEE 1394, el kit de interface opcional 802.11b (tarjeta de LAN inalámbrica) y la tarjeta de interface opcional USB 2.0 no se pueden instalar en la máquina simultáneamente.

IEEE 1394 Interface Board type 4510

❖ Espec. transmisión:

IEEE 1394

❖ Interface:

Cumple la norma IEEE std 1394-1995

Cumple la norma IEEE std 1394a-2000

❖ Clase de dispositivo:

Impresión SCSI (Windows 2000, Windows XP)

IP sobre 1394 (Windows Me, Windows XP)

❖ Protocolo:

SBP-2 (impresión SCSI)

TCP/IP (IP sobre 1394)

❖ Conector de interface:

IEEE 1394 (6 pins × 2)

❖ Cable necesario:

Cable de interface 1394 (6 pins x 4 pins, 6 pins x 6 pins)

⚠ Importante

- No se pueden conectar dispositivos entre sí para crear bucles.
- No utilice un cable que tenga más de 4,5 metros de largo.

❖ **Velocidad de transferencia de datos:**

Máximo 400 Mbps

❖ **Número de dispositivos que pueden conectarse en un bus:**

63 como máximo

❖ **Ramificaciones de cables permitidas en un bus:**

16 como máximo

❖ **Fuente de alimentación:**

Sin suministro externo

Potencia del cable (cumple con la norma IEEE 1394a-2000)

IEEE 802.11b Interface Kit Type B

❖ **Espec. transmisión:**

Basado en IEEE 802.11b (LAN inalámbrica)

❖ **Protocolo:**

TCP/IP, NetBEUI, IPX/SPX, AppleTalk

 **Nota**

Se admite SmartNetMonitor y navegador web.

❖ **Velocidad de transferencia de datos:**

Selección automática de bajas velocidades

1Mbps, 2Mbps, 5,5Mbps, 11Mbps

❖ **Intervalo de frecuencias:**

• Versión en pulgadas:
2400-2497 Mhz (1-11 canales)

• Versión métrica:
2400-2497 Mhz (1-13 canales)

❖ **Distancia a la que se puede transmitir:**

1Mbps 400 m ^{*1}

2Mbps 270 m ^{*1}

5,5Mbps 200 m ^{*1}

11Mbps 140 m ^{*1}

^{*1} Estas cifras son aproximadas para uso externo. En general, la distancia a la que se puede transmitir es de 10-100 m, dependiendo del entorno.

❖ **Modo de transmisión:**

Modo Ad hoc 802.11, Ad hoc, e Infraestructura

USB2.0 Interface Board Type A

❖ **Espec. transmisión:**

Basada en USB 2.0

❖ **Velocidad de transferencia de datos:**

Alta velocidad: 480 Mbps

Velocidad total: 12 Mbps

❖ **Sistema operativo que admite:**

Windows 98 SE/Me, Windows 2000/XP, Mac OS 9.x, Mac OS X Classic

 **Nota**

- Esta tarjeta de interface USB 2.0 es compatible con dispositivos que admiten USB 1.1.
- En Windows 98 SE/Me, asegúrese de instalar el Soporte de impresión USB incluido en el CD-ROM que acompaña a la máquina. Cuando se utiliza USB 2.0 con Windows 98 SE/Me, sólo es posible una velocidad equivalente a la de USB 1.1.
- Macintosh sólo soporta el puerto USB 1.1 estándar.

PostScript 3 Unit Type 2045

 **Referencia**

PostScript 3 Unit Type 2045 Manual de usuario Suplemento

BlueTooth Unit Type 2045

Esta unidad de interface Bluetooth no admite BIP.

 **Referencia**

Consulte el manual que viene con la unidad de interface Bluetooth.

ÍNDICE

C

- Cable de red, 75
- Cancelando un trabajo
 - Macintosh*, 12
 - Windows*, 11
- Capítulo, 70
- Clasificado, 62
- Cola de impresión, 64

D

- Disco duro, 74
- Document Server, 15
- Driver de impresora
 - configuración, Macintosh*, 9
 - Propiedades de impresora, Windows 2000/XP*, 6
 - Propiedades de impresora, Windows 95/98/Me*, 5
 - Propiedades de impresora, Windows NT 4.0*, 8

E

- Entrada de papel, 44
- Especificaciones, 74

F

- Finisher, 55
- Fuentes, 74
- Funciones de impresora
 - ajuste*, 43
 - menú*, 41
 - parámetros*, 44

G

- Grapar, 56

I

- IEEE 1394 Interface Board type 4510, 75
- IEEE 802.11b Interface Kit Type B, 76
- Impresión bloqueada, 21
- Impresión de prueba, 17
 - eliminar*, 19
- Impresión protegida
 - eliminar*, 22
- Imprimir lista/prueba, 44
- Indicador de entrada de datos, 35, 38
- Interface, 74
- Interface del host, 50

L

- Lenguaje de impresora, 74
- Localización de averías, 27
 - la máquina no imprime*, 33
 - mensajes de error*, 27
 - mensajes de estado*, 27
 - otros problemas de impresión*, 36

M

- Macintosh
 - cancelando un trabajo*, 12
 - configuración, driver de impresora*, 9
- Mantenimiento, 47
- Memoria, 74
- mensajes de error, 27
- Menú PCL, 51

O

- Opciones, 75

P

- Página de configuración, 44
- Panel de mandos
 - impresión bloqueada*, 17
 - impresión de prueba*, 17
 - propiedades de la impresora, ajuste*, 41
- Pantalla
 - mensajes de error*, 27
- Perforar, 60
- Portadas, 66
- PostScript 3 Unit Type 2045, 77
- Protocolo de red, 74

R

- Resolución, 74

S

- Separadores, 68
- Sistema, 48
- Sistema operativo, 75

U

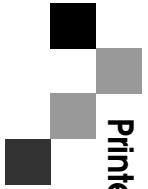
- USB2.0 Interface Board Type A, 77

V

- Velocidad de impresión, 74

W

- Windows
 - cancelando un trabajo*, 11
- Windows 2000/XP
 - propiedades de impresora, driver de impresora*, 6
- Windows 95/98/Me
 - propiedades de impresora, driver de impresora*, 5
- Windows NT 4.0
 - propiedades de impresora, driver de impresora*, 8



Printer/Scanner Unit Type 2045e Manual de usuario Manual de referencia de impresora 2